

**OLYMPUS**

# DIGITAALINEN ÄÄNITALENNIN

# VP-20

## KÄYTTÖOPAS

Valmistelut

1

Tallennus

2

Toisto

3

Menu

4

Käyttö tietokoneen  
kanssa

5

Muut tiedot

6

Kiitos, että ostit Olympuksen digitaalisen äänitallentimen.

Näistä käyttöohjeista saat tietoa tuotteen asianmukaisesta ja turvallisesta käytöstä.

Säilytä käyttöohjeet myöhempää käyttöä varten.

- Jotta äänitys onnistuu, suosittelemme tallennuksen ja äänenvoimakkuuden testaamista ennen käyttöä.
- Sisältö voi vaihdella, jos laiteohjelmiston päivitykset tuovat lisätoimintoja ja/tai muutoksia toimintoihin. Uusimmat tiedot on saatavana Olympuksen verkkosivuilta.

**FI**

# Sisällysluettelo

<b>Osien nimet</b> .....	4
Tallennin .....	4
Näyttö .....	5

## 1 Valmistelut

<b>Asetukset</b> .....	6
Pariston asettaminen .....	7
Virran kytkeminen .....	8
Paristoasetuksen asettaminen .....	8
Päivämäärän ja kellonajan asetus .....	9
Akkupariston lataaminen tietokoneen USB-liitännällä .....	10
Pariston lataaminen USB-verkkolaitteen USB-liitännän avulla (malli F-SAC) .....	11
<b>Paristot</b> .....	13
<b>Virran sammuttaminen</b> .....	15
Virran sammuttaminen .....	15

## 2 Tallennus

<b>Tallennus</b> .....	16
Perusäänitysoiminnot .....	16
Kuulokkeiden käyttäminen .....	19
<b>Automaattisen äänitysohjelman asettaminen [Rec Scene]</b> .....	20
Automaattisen äänitysohjelman asettaminen [Rec Scene] .....	20
<b>Äänittäminen ulkoisella mikrofonilla</b> .....	22
<b>Äänittäminen ulkoiseen laitteeseen liittämällä</b> .....	23
Ulkoisen laitteen äänen tallentaminen .....	23
Äänitallentimen äänen tallennus ulkoiselle laitteelle .....	23
<b>Tietonäytön vaihtaminen tallennuksen aikana</b> .....	24
Tietonäytön vaihtaminen tallennuksen aikana .....	24

## 3 Toisto

<b>Toisto</b> .....	25
Perustoistotoiminnot .....	25
Kelaus eteenpäin .....	26
Kelaus taaksepäin .....	26
Tiedoston alkuun siirtyminen .....	27
Kuulokkeilla kuunteleminen .....	28
<b>Automaattisen toiston valitseminen [Play Scene]</b> .....	29
Automaattisen toiston asettaminen [Play Scene] .....	29
<b>Toistonopeuden muuttaminen</b> .....	30
Toistonopeuden muuttaminen .....	30

<b>Hakemistomerkinnät / väliaikaiset merkinnät</b> .....	31
Hakemistomerkinnän / väliaikaisen merkinnän kirjoittaminen .....	31
Hakemistomerkinnän / väliaikaisen merkinnän poistaminen .....	31

<b>Vahingossa tapahtuvan käytön esto</b> .....	32
HOLD-tilan asettaminen .....	32
HOLD-tilan vapauttaminen .....	32

<b>Tietonäytön muuttaminen toiston tai pysäyttämisen aikana</b> .....	33
Tietonäytön muuttaminen toiston tai pysäyttämisen aikana .....	33

<b>Tiedoston etsiminen [Date Search]</b> .....	34
Päivämäärän etsimistoiminnon käyttäminen .....	34

<b>Tiedostojen poistaminen</b> .....	35
Tiedostojen poistaminen .....	35

## 4 Menu

<b>Valikkokohteiden asettaminen</b> .....	37
Peruskäyttö .....	37

<b>Tiedostovalikko [File Menu]</b> .....	39
Vahingossa tapahtuvan tiedostojen poiston esto [File Lock] .....	39
Tiedostojen jakaminen [File Divide] .....	39
Tiedostojen tietojen näyttäminen [Property] .....	39

<b>Äänitysohjelma [Rec Menu]</b> .....	40
Äänitysohjelman valitseminen [Rec Level] .....	40
Äänitysohjelman asettaminen [Rec Mode] .....	40
Kahinaäänen vaimentaminen äänityksen aikana [Anti-Rustle] .....	41
Tallennuksen aloittaminen asetetun ajan kuluttua [Self-timer] .....	41
Kohinan vaimentaminen äänityksen aikana [Low Cut Filter] .....	41
Ääniaktivoituvaa äänitysohjelmointia [VCVA] .....	41

<b>Toistoalusto [Play Menu]</b> .....	43
Kohinan vähentäminen toiston aikana [Noise Cancel] .....	43
Hiljaisten kohtien äänenvoimakkuuden säätäminen toiston aikana [Voice Balancer] .....	43
Toistettavan alueen määrittäminen [Playback Range] .....	43
Uudelleentoiston asettaminen [Repeat] .....	44
Hyppäystaustan asettaminen [Skip Space] .....	44
Toiston kansien vaihtaminen [Play Folder] .....	45

<b>LCD/äänivalikko [LCD/Sound Menu]</b> .....	46
Taustavalojen asettaminen [Backlight] .....	46
Kontrastin säätäminen [Contrast] .....	46
LED-merkkivalon asettaminen [LED] .....	46
Äänimerkin kytkeminen käyttöön/pois [Beep] .....	46
Näytön kielen vaihtaminen [Language] .....	47
Kaiuttimien valitseminen [Speaker] .....	47
Tiedostojen alkuun toistaminen automaattisesti [Intro Play] .....	47

<b>Laitevalikko [Device]</b> .....	48
Mikrofoni-/kuulokeliittimen käyttö [Select Jack] .....	48
Automaattisen virrankatkaisutilan asettaminen [Power Off] .....	48
Äänityksen valmiustilan keston asettaminen [Rec Standby] .....	48
Käytettävän pariston asettaminen [Battery] .....	49
Päivämäärän ja ajan asettaminen [Time & Date] .....	49
Oletusasetusten palauttaminen [Reset Settings] .....	50
Sisäisen muistin alustaminen [Format] .....	50
Sisäisen muistin tietojen tarkistaminen [Memory Info.] .....	51
Äänitallentimen tietojen tarkistaminen [System Info.] .....	51
<b>Tiedostojen jakaminen [File Divide]</b> .....	52
Tiedostojen jakaminen [File Divide] .....	52
<b>Toiston kansion vaihtaminen [Play Folder]</b> .....	54
Toiston kansion vaihtaminen [Play Folder] .....	54
<b>Sisäisen muistin alustaminen [Format]</b> .....	56
Sisäisen muistin alustaminen [Format] .....	56

## 5 Käyttö tietokoneen kanssa

<b>Tietokoneen käyttöympäristö</b> .....	58
<b>Tietokoneen yhdistäminen/irrottaminen</b> .....	60
Äänitallentimen liittäminen tietokoneeseen .....	60
Äänitallentimen irrottaminen tietokoneesta .....	62
<b>Tiedoston lataaminen tietokoneeseen</b> .....	63
<b>Tallentimen käyttö tietokoneen ulkoisena muistina</b> .....	65
<b>Tietokoneesta siirrettyjen musiikkitiedostojen kuunteleminen</b> .....	66
Siirretyt tiedoston kuunteleminen .....	66

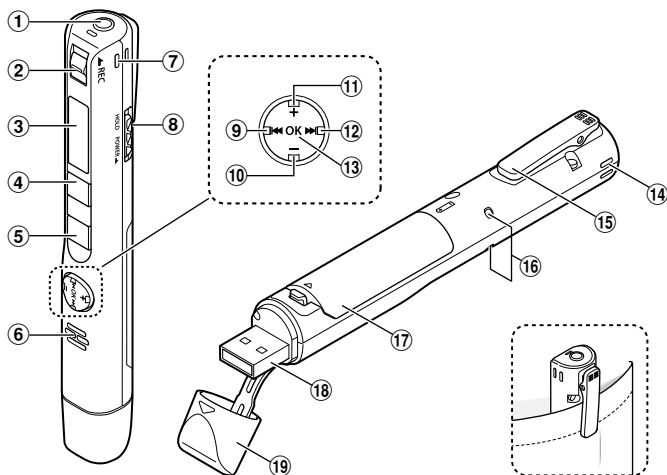
## 6 Muut tiedot

<b>Hälytysviestiluettelo</b> .....	68
<b>Vianmääritys</b> .....	70
<b>Muu</b> .....	73
Tallentimen kunnossapito .....	73
Lisävarusteet (valinnaiset) .....	73
<b>Tekijänoikeus- ja tavaramerkkitiedot</b> .....	74
<b>Varotoimet</b> .....	75
<b>Tekniset tiedot</b> .....	79

# Osien nimet

## Tallennin

Osien nimet

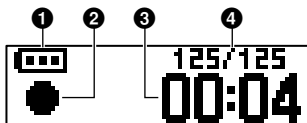


- ① Mikrofoni-/kuulokeliitin (🎧)
- ② REC (tallenna) -kytkin
- ③ Näyttö
- ④ MENU/SCENE-näppäin
- ⑤ ►PLAY/■STOP-näppäin
- ⑥ Sisäänrakennettu kaiutin
- ⑦ Sisäänrakennettu stereomikrofoni (O)
- ⑧ POWER/HOLD-kytkin
- ⑨ ◀◀-näppäin
- ⑩ --näppäin

- ⑪ + button
- ⑫ ►►-näppäin
- ⑬ OK-näppäin
- ⑭ Sisäänrakennettu stereomikrofoni (V)
- ⑮ Kiinnike
- ⑯ LED-merkkivalo (LED)
- ⑰ Paristotilan kansi
- ⑱ USB-liitin
- ⑲ USB-liittimen kansi

## Näyttö

### ■ Äänitustilan aikana



**1 Paristo** (☞ s.12)

**2 Äänitallentimen tilan ilmaisin**

[●]: Tallennus (☞ s.16)

[VCVA]: VCVA-tallennuksen valmiustila (☞ s.42)

[■]: Pysäytä

[▶]: Toisto (☞ s.25)

[||]: Toiston tauko (☞ s.25)

[▶▶]: Kelaus eteenpäin (☞ s.26)

[◀◀]: Kelaus taaksepäin (☞ s.26)

[▶F]: Nopea toisto (☞ s.30)

[▶S]: Hidas toisto (☞ s.30)

**3 Kulunut tallennusaika**

**4 Kansion nykyisen tiedoston numero / Kansion kaikkien tallennettujen tiedostojen määrä**

### ■ Toiston tai pysäytyksen aikana



**5 Kulunut toisto-aika / Tiedoston pituus**

**6 Toistoalue** (☞ s.43)

**7 Uudelleensoitto**

**8 Tiedostolukitus** (☞ s.39)

**9 Toistokansio**  
(kun [Music]-kansio on valittu)

## Asetukset

1

Asetukset

Kun olet ottanut äänitallentimen pakkauksesta, valmistelee se käyttöä varten seuraavien ohjeiden mukaan.

**Vaihe 1**

### Pariston asettaminen

**Vaihe 2**

### Virran kytkeminen

**Vaihe 3**

### Pariston asetusten valinta

Valitse paristoasetus asetetun pariston mukaan. Valitse asetus ladattavalle nikkelimetallihydriakkiparistolle tai alkaliparistolle.

**Vaihe 4**

### Päivämäärän ja kellonajan asetus

Aseta äänitallentimen kellonaika tiedostonhallintaa varten.

**Vaihe 5**

### Tallentimen lataaminen

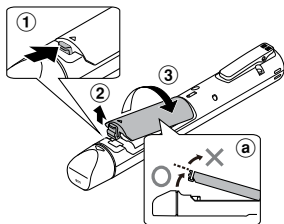
## Pariston asettaminen

Aseta paristo äänitallentimen paristolokeroon ennen äänitallentimen käyttöä.

1

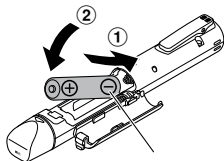
Asetukset

- 1** Avaa paristotilan kansi liu'uttamalla samalla kannen lukitusnuppia nuolen suuntaan.



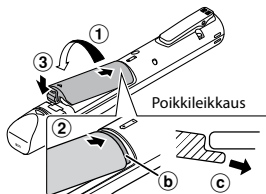
- a** Älä yritä avata paristotilan kantta väkisin.

- 2** Aseta AAA-paristo ja varmista, että sen positiivinen ja negatiivinen napa ovat oikein päin.



Aseta pariston negatiivinen napa ensin.

- 3** Sulje paristotilan kansi niin, että se on kokonaan kiinni.



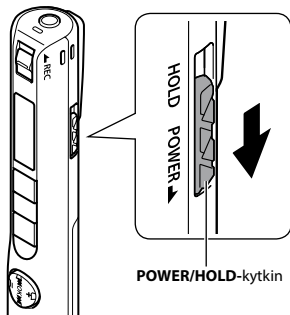
- b** Välilehti  
**c** Kun kiinnität kantta, liu'uta paristotilan kannen kieleke tallentimen ulkokuoren alle.

### HUOMAA

- Varmista, että paristotilan kansi on tiukasti kiinni (sulje, kunnes paristotilan kannen lukko napsahtaa kiinni).
- Muista ladata paristo ennen tallentamisen aloittamista.

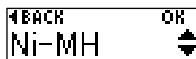
## Virran kytkeminen

- 1 Kun äänitallentimen virta on katkaistu, liu'uta **POWER/HOLD**-kytkintä nuolen suuntaan.



## Paristoasetuksen asettaminen

- 1 Valitse asettamasi pariston tyyppi painamalla näppäintä +/-.



### [Ni-MH] (Ni)

Valitse, jos olet asettanut Olympuksen ladattavan nikkelimetallihydriakkipariston (malli BR404).

### [Alkaline] (Al)

Valitse, jos olet asettanut alkalipariston.

- 2 Viimeistele asetukset painamalla **OK**-näppäintä.



## Päivämäärän ja kellonajan asetus

1

Asetukset

- 1 Valitse asetettava kohde painamalla ►►- tai ◄◄-näppäintä.



### VIHJE

- Voit muuttaa kellon näyttömuotoa. Katso ohjeet kohdasta **Päivämäärän ja ajan asettaminen [Time & Date]** (s. 49).

- 2 Muuta numeroa painamalla +- tai /-näppäintä.



- Jos haluat vaihtaa toisen kohteen asetusta, siirrä vilkkuvaa kohdistinta painamalla näppäintä ►► tai ◄◄ ja vaihda sitten numeroa painamalla näppäintä +- tai -.

- 3 Viimeistele asetus painamalla OK-näppäintä.

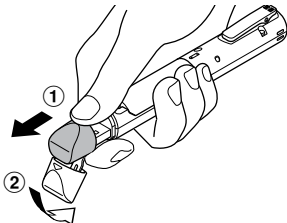
## Akkupariston lataaminen tietokoneen USB-liitännällä

### HUOMAA

- Ennen pariston lataamista aseta laitteeseen sen mukana toimitettu ladattava akkuparisto ja laita asetus [Battery] tilaan [Ni-MH].

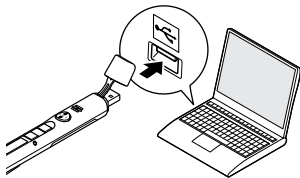
### 1 Käynnistä tietokone.

### 2 Poista USB-liittimen kansi.



Liu'uta USB-liittimen kansi auki sormenpäälläsi.

### 3 Kun olet varmistanut, että äänitallennin on pysäytetty, liitä USB-liitin tietokoneen USB-porttiin.



### 4 Aloita lataaminen painamalla OK-näppäintä.



- Paina OK-näppäintä, kun tämä viesti vilkkuu.
- LED-merkkivalo syttyy latauksen aikana.

### 5 Lataus on valmis, kun [Battery full] tulee näyttöön.



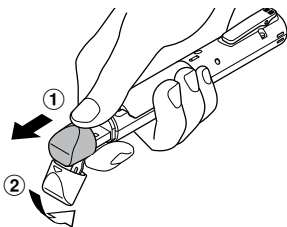
## Pariston lataaminen USB-verkkolaitteen USB-liitännän avulla (malli F-5AC)

Paristo voidaan ladata kytkemällä tallennin laitteen mukana toimitettuun USB-verkkolaitteeseen (F-5AC).

### HUOMAA

- Ennen pariston lataamista aseta laitteeseen sen mukana toimitettu ladattava akkuparisto ja laita asetus [Battery] tilaan [Ni-MH].

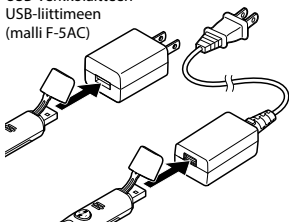
### 1 Poista USB-liittimen kansi.



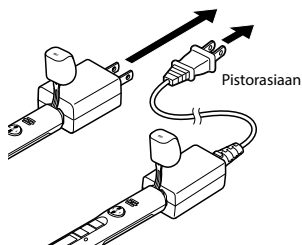
Liu'uta USB-liittimen kansi auki sormenpäälläsi.

### 2 Liitä äänitallennin USB-verkkolaitteen USB-liittimeen.

USB-verkkolaitteen  
USB-liittimeen  
(malli F-5AC)



### 3 Liitä USB-verkkolaite pistorasiaan.



### 4 Aloita lataaminen painamalla OK-näppäintä.



- Paina OK-näppäintä, kun tämä viesti vilkkuu.
- LED-merkkivalo syttyy latauksen aikana.

### 5 Lataus on valmis, kun [Battery full] tulee näyttoon.



### HUOMAA

- Käytä vain mukana toimitettua, Olympuksen USB-liitännällä varustettua USB-verkkolaitemallia (F-5AC).

## Akun tilailmaisin

Kun pariston virta kuluu, näytön virtailmaisin muuttuu seuraavasti:







- [  ] ilmaisee, että paristossa on vain vähän virtaa jäljellä. Lataa paristo. Kun virta loppuu, [  ] ja **[Battery low]** tulevat näyttöön ja toiminta pysähtyy.

## VIHJE

- Vapauta tallennin HOLD-tilasta. Seuraavat näppäintoinnot ovat poissa käytöstä HOLD-tilassa (s. 32).
- Latausaika: noin 3 tuntia\*
  - \* Likimääräinen aika, joka vaaditaan tyhjän pariston täyteen lataamiseen huoneenlämmössä. Latausaika vaihtelee jäljellä olevan varauksen ja pariston kunnan mukaan.

## HUOMAA

- Älä koskaan yritä ladata alkaliparistoa, litiumparistoa tai muuta tavallista paristoa. Nestevuoto tai ylikuumeneminen voi aiheuttaa tallentimen toimintahäiriön.
- Tietokoneen virran on oltava kytkettynä, jotta paristoa voidaan ladata USB-liittimellä. Et voi ladata paristoa, kun tietokone on valmius- tai lepotilassa tai automaattinen sammutus -tilassa.

- Älä käytä USB-keskitintä, kun lataat paristoa tietokoneeseen liitettynä.
- [  ]\*<sup>1</sup> tai [  ]\*<sup>2</sup> näkyy, kun paristo on ladattu täyteen. Pariston lataamista varten ympäristön lämpötilan täytyy olla 5–35 °C.
  - \*<sup>1</sup> [  ]: Ympäristön lämpötila on liian matala.
  - \*<sup>2</sup> [  ]: Ympäristön lämpötila on liian korkea.
- Jos pariston kesto on huomattavan lyhyt täyteen ladattuna, vaihda se uuteen.
- Aseta USB-liitin kunnolla paikalleen. Laite ei toimi normaalisti, jos liitäntää ei tehdä oikein.
- Käytä mukana toimitettua USB-jatkojohtoa tarvittaessa.
- Käytä vain yhteensopivaa Olympuksen USB-jatkojohtoa. Toimintaa ei taata muiden valmistajien kaapelien kanssa. Käytä vain Olympuksen USB-jatkojohtoa äänitallentimen kanssa äläkä koskaan käytä laitetta, jos käytössä on toisen valmistajan tuote.
- Käytä vain mukana toimitettua, Olympuksen USB-liitännällä varustettua USB-verkkolaitemallia (F-5AC).

## Ladattavat akkuparistot

Lue seuraavat tiedot huolellisesti, kun käytät ladattavaa nikkelimetallihydriidiakkuparistoa (malli BR404).

### ■ Latauksen purkautuminen

Ladattavien akkuparistojen varaus purkautuu automaattisesti, kun ne eivät ole käytössä. Varmista, että lataat pariston ennen käyttöä.

### ■ Käyttölämpötila

Ladattavat akkuparistot ovat kemiallisia tuotteita. Niiden käyttöaika vaihtelee silloinkin, kun niitä käytetään suositellulla lämpötila-alueella. Tällainen vaihtelu on tavallista.

### ■ Suositeltu lämpötila-alue

Kun annetaan virtaa äänitallentimeen:  
0–42 °C  
Laitetta ladattaessa 5–35 °C  
Pitkäaikaisen säilytyksen aikana:  
–20...+30 °C

Jos ladattavaa akkuparistoa käytetään lämpötila-alueen ulkopuolella, pariston käyttöaika tai käyttöikä voi olla lyhyempi. Kun äänitallenninta ei käytetä pitkään aikaan, poista ladattava akkuparisto ennen säilytykseen laittamista, jotta se ei vuoda tai ruostu.

## HUOMAA

- Äänitallennin ei tue mangaaniparistoja.
- Kun vaihdat paristoa, käytä AAA-alkaliparistoa tai Olympuksen ladattavaa nikkelimetallihydriidiakkuparistoa (malli BR404). Toimintaa ei taata muiden valmistajien paristojen kanssa.
- **[Battery]**-näyttö tulee automaattisesti näkyviin, kun olet vaihtanut pariston. Voit myös käyttää valikkotoimintoa tämän näytön näyttämiseen ja pariston asettamiseen (☞ s.49). Pariston korvaamisen jälkeen käynnistä laite ja varmista, että asetat asetukset **[Battery]**- ja **[Time & Date]** -näytöissä ennen tallentamista.
- Päivämäärä ja kellonaika on ehkä asetettava uudelleen, jos paristo on poissa äänitallentimesta yli minuutin ajan tai jos paristo irrotetaan nopeasti ja asetetaan takaisin. Katso ohjeet kohdasta **Päivämäärän ja ajan asettaminen [Time & Date]** (☞ s.49).
- Ladattavien nikkelimetallihydriidiakkuparistojen luonteen vuoksi uudet ja pitkään käyttämättömänä olleet paristot (kuukausi tai enemmän) eivät välttämättä lataudu kokonaan. Pariston pitäisi latautua kokonaan, kun se on ladattu ja tyhjennetty noin kolme kertaa.
- Hävitä ladattavat akkuparistot aina lain määraamällä tavalla. Ennen kuin hävität ladattavia akkuparistoja, jotka eivät ole täysin tyhjiä, estä oikosulku esimerkiksi eristämällä niiden liittimet teipillä.

- Sammuta virta aina ennen pariston vaihtoa. Tiedostot voivat vahingoittua, jos paristo poistetaan silloin, kun äänitallennin äänittää tai suorittaa toimintoa, kuten tiedoston poistoa.
- Vaikka virtailmaisin näyttäisi [🔋], sisäisten kaiuttimien käyttäminen toistoon tietyillä äänenvoimakkuuksilla voi pudottaa paristolähdön jännitettä, mikä voi aiheuttaa äänitallentimen uudelleenkäynnistymisen. Hiljennä äänenvoimakkuutta tällaisessa tilanteessa.
- Toistuvasti käytetyn ladattavan nikkelimetallihydridiakkupariston jatkuva käyttöaika on tavallista lyhyempi pariston kulumisen takia (☞ s.80).
- Toistuvasti käytetyn ladattavan nikkelimetallihydridiakkupariston käyttöikä on lyhyempi.(☞ s.80).

## Tiedoksi asiakkaille Saksassa:

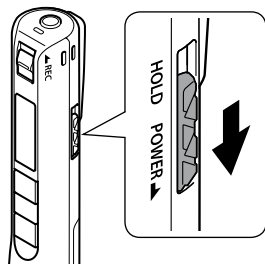
Olympuksella on Saksan GRS-järjestön (Joint Battery Disposal Association) kanssa tehty sopimus, jolla varmistetaan paristojen ympäristöystävällinen hävittäminen.

# Virran sammuttaminen

## Virran sammuttaminen

Olemassa olevat tiedot, tila-asetukset ja kellon asetus tallennetaan, kun virta katkaistaan.

- 1** Liu'uta **POWER/HOLD**-kytkintä nuolen suuntaan ainakin puolen sekunnin ajan.



- Toistokohta sammutushetkellä tallennetaan muistiin.

### VIHJE

- Voit minimoida virrankulutuksen sammuttamalla äänitallentimen aina, kun sitä ei käytetä.

### Automaattinen virrankatkaisutila

Kun äänitallennin on ollut pysäytettynä vähintään 5 minuutin ajan (oletusasetus) virran kytkemisen jälkeen, näyttö poistuu näkyvistä ja äänitallennin sulkeutuu automaattisesti (☞ s.48).

- Jotta voit käyttää äänitallenninta, kytke virta uudestaan.

### HUOMAA

- Äänitallennin ei sammu, vaikka **POWER/HOLD**-kytkintä käytettäisiin tallennuksen aikana.
- Jos **[Rec Standby]** -toiminto on käytössä, äänitallennin on edelleen tallennuksen valmiustilassa senkin jälkeen, kun virta on kytketty pois, ja akku tyhjenee nopeammin. Kun **[Rec Standby]** -toiminnolle asetettu aika on kulunut, virta sammuu kokonaan (☞ s.48).

## Tallennus

Jos yhtäkkiä ilmenee nauhoitusmahdollisuus, voit aloittaa nauhoittamisen vaikka virta olisi sammutettu. Voit tehdä jopa 999 tallennusta.

2

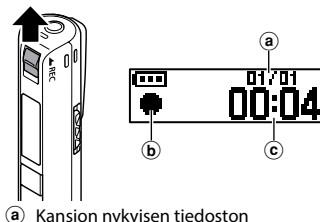
Tallennus

### Perusäänitystoiminnot

#### 1 Osoita sisäänrakennettu mikrofoni tallennettavan äänen suuntaan.



#### 2 Aloita tallentaminen työntämällä REC-kytkintä nuolen osoittamaan suuntaan.

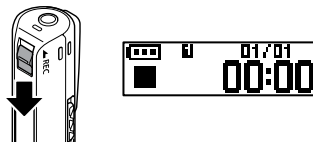


a Kansion nykyisen tiedoston numero / Kansion kaikkien tallennettujen tiedostojen määrä

- b Äänityksen ilmaisin
- c Kulunut tallennusaika

- LED-merkkivalo palaa ja näytössä näkyy [●].
- Kun olet vaihtanut pariston, käynnistä laite ja varmista, että asetat asetukset [Battery]- ja [Time & Date]-näytöissä ennen tallentamista.
- Jos tallennat yksinkertaista sisältöä alussa, sitä on helppo hakea myöhemmin [Date Search]-toiminnolla (s.34).

#### 3 Lopeta tallentaminen työntämällä REC-kytkintä nuolen osoittamaan suuntaan.



- [■] tulee näyttoon.

#### VIHJE

- Tallentaminen ei lopu ►PLAY/■STOP-näppäintä painamalla.



Äänitallentimella äänitetyt äänitiedostot nimetään automaattisesti alla esitettyyn muotoon.

**VP200001 .MP3**

①

②

**① Tiedostonumero**

Tiedostoille annetaan numerot järjestyksessä.

**② Tarkenne**

Tiedostotarkenne, joka ilmaisee tiedostomuodon, jolla äänitallennin tallensi tiedoston.

- Linear PCM -muoto: **.WAV**
- MP3-muoto: **.MP3**

## VIHJE

- Kun tallennat ääntä niin, että tallennin on taskussa tai vastaavassa paikassa, kiinnitä se kiinnikkeellä niin, ettei se liiku.
- Vaikka äänitys alkaisi **[Music]**-kansion tiedoston toiston aikana, tallennettu tiedosto tallennetaan **[Recorder]**-kansioon (☞ s.54).

## HUOMAA

- Voit estää äänitteen alun leikkautumisen pois aloittamalla äänittämisen sen jälkeen, kun LED-merkkivalo palaa tai tililmaisain näkyy näytössä.
- Kun jäljellä oleva äänitysaika on 60 sekuntia, LED-merkkivalo alkaa vilkkua. Se vilkkuu nopeammin sitä mukaa, kun jäljellä oleva aika vähenee (30 ja 10 sekunnin kohdalla).
- Kun **[Folder full]** tulee näyttöön, äänitystä ei voi enää jatkaa. Tarpeettomia tiedostoja on poistettava, jotta äänittämistä voidaan jatkaa (☞ s.35, s.68).
- Jos **[Memory full]** tulee näyttöön, äänitallentimessa ei ole enää vapaata muistitilaa. Tarpeettomia tiedostoja on poistettava, jotta äänittämistä voidaan jatkaa (☞ s.35, s.68).
- Suoritusteho voi heikentyä, jos tallennusvälineelle on kirjoitettu toistuvasti tietoja tai poistettu niitä. Alusta tallennusväline tässä tilanteessa (☞ s.56).








## Yli 2 Gt:n tiedostojen äänittäminen linear PCM-muodossa

Linear PCM -muodossa äänitettäessä äänitys jatkuu, vaikka tiedoston koko ylittäisi 2 Gt.

- Tiedot jaetaan ja tallennetaan erillisiin, korkeintaan 2 Gt:n tiedostoihin. Tiedostoja käsitellään useina tiedostoina toiston aikana.
- Kun yli 2 Gt:n tiedostoja on tallennettu 999, tallennus loppuu.

## Äänitysasetukset

Eri äänitysasetuksia on saatavilla, jotta voit mukauttaa äänityksen erilaisiin äänitysolosuhteisiin.

<b>[Rec Level]</b> (  <b>s.40</b> )	Asettaa äänitysherkkyuden.
<b>[Rec Mode]</b> (  <b>s.40</b> )	Asettaa äänityksen äänenlaadun.
<b>[Self Timer]</b> (  <b>s.41</b> )	Äänitys alkaa, kun asetettu aika on kulunut.
<b>[Anti-Rustle] *</b> (  <b>s.41</b> )	Vähentää melua, joka aiheutuu äänitallentimen hankautumisesta vaatteisiin (kahinaäänet), kun tallennin on taskussa.
<b>[Low Cut Filter]</b> (  <b>s.41</b> )	Vähentää eri laitteista, kuten ilmastointilaitteista tai projektoreista tulevaa huminaa.
<b>[VCVA]</b> (  <b>s.41</b> )	Asettaa kynnystason ääniaktivoituvalle äänitykselle (VCVA).
<b>[Rec Scene]</b> (  <b>s.20</b> )	Käytetään jonkin esirekisteröidyn äänitysasetusmallin valitsemiseen. Valitsemisen jälkeen malli asettaa useita tiettyyn äänityssijaintiin tai -olosuhteisiin määritettyjä asetuksia yhdellä toiminnolla.

- \* Kun tallennat ääntä niin, että tallennin on taskussa tai vastaavassa paikassa, kiinnitä se kiinnikkeellä niin, ettei se liiku.

## Kuulokkeiden käyttäminen

Liittämällä erikseen myytävät kuulokkeet äänitallentimen mikrofoni-/kuulokeliittimeen (🎧) voit kuunnella ääntä tallennuksen ja toiston aikana.

- Säädä äänityksen seurannan äänenvoimakkuutta painamalla näppäintä +/-.
- Laitteen mukana ei toimiteta kuulokkeita.

### 1 Liitä kuulokkeet äänitallentimen mikrofoni-/kuulokeliittimeen (🎧).

Mikrofoni-/kuulokeliittimeen



- Äänenvoimakkuuden säätäminen ei vaikuta äänitasteroon.
- Kaiuttimesta ei kuulu ääntä, kun kuulokkeet on liitetty.

### HUOMAA






- Voit välttää epämiellyttävän kovia ääniä asettamalla äänenvoimakkuudeksi [00] ennen kuin kytket kuulokkeet.
- Voit estää äänen kiertämisen, kun et aseta kuuloketta mikrofoniin lähelle äänityksen aikana.
- Vältä liiallista äänenvoimakkuutta, kun kuuntelet kuulokkeilla. Kovat äänet voivat aiheuttaa kuulon vahingoittumisen tai menetyksen.
- Jos äänenvoimakkuus on liian suuri, näytölle saattaa ilmestyä varoitusruutu.
- Akku tyhjenee nopeasti tallennuksia valvottaessa. Säädä akkua kytkemällä kuulokkeet irti tallennuksen aikana.
- Jos [Anti-Rustle]-toiminto (E3 s.41) on käytössä, äänesi saattaa kaikua tallennusta valvottaessa.
- Jos ääntä ei kuulu kuulokkeiden liittämisen jälkeenkään, valitse [Select Jack] -asetukseksi [Earphone].

# Automaattisen äänitysohjelman asettaminen

## [Rec Scene] asettaminen

### Automaattisen äänitysohjelman asettaminen [Rec Scene]

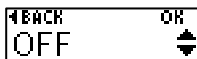
Äänitallentimessa on esirekisteröityjä malleja ihanteellisiin asetuksiin, jotka on mukautettu erilaisiin äänitysohjelmiksi, kuten luennoille ja saneluun. Valitsemalla jonkin näistä malleista voit asettaa useita äänitysohjelmien suositeltuja asetuksia yhdellä toiminnolla.


[Pocket]		<b>POCKET</b>	Sopii äänittämiseen laajalla alueella samalla kun tallennin on edelleen taskussasi.
[DNS]		<b>DNS</b>	Puheentunnistusohjelmiston käyttämiseen.
[Dictation]		<b>DICT</b>	Sopii oman äänesi sekä muiden lähellä olevien äänten tallentamiseen.
[Conference]		<b>CONF</b>	Suurella tilassa tapahtuvien konferenssien ja muiden laajalla alueella kuuluvien äänien äänittämiseen.
[Meeting]		<b>MEETING</b>	Pienessä tilassa tapahtuvien kokousten ja muiden kohtalaisen lähellä olevien äänien äänittämiseen.

- 1 Kun äänitallennin on pysäytetty, pidä MENU/SCENE-näppäintä painettuna.**



- 2 Paina OK-näppäintä.**



- Paina -näppäintä, kun haluat palata edelliseen näyttöön.

- 3 Valitse haluttu äänitysohjel painamalla +/- tai -näppäintä.**



- 4 Viimeistele asetus painamalla OK-näppäintä.**



- Näyttöön tulee asetusta vastaava kuvake.

- 5 Poistu valikkonäytöstä painamalla ►PLAY/■STOP-näppäintä.**



- Katso lisätietoja kohdasta **Esirekisteröidyt [Rec Scene] asetukset** (s. 21).

# Automaattisen äänitysohjelman asettaminen [Rec Scene] asettaminen

## Automaattisen äänitysohjelman asettaminen [Rec Scene]

### HUOMAA

- Jos tallennusolosuhteet on valittu, äänitykseen liittyvä valikkoasetuksia ei voi käyttää yhdessä tallennusolosuhteen kanssa. Jos yrität käyttää mitään näistä toiminnoista, [Rec Scene] -asetus asetetaan automaattisesti tilaan [OFF].

### Esirekisteröidyt [Rec Scene] -asetukset

#### [Pocket]:

[Rec Level]	[High]* <sup>1</sup>
[Rec Mode]	[MP3 128k ST]
[Anti-Rustle]	[High]
[Low Cut Filter]	[OFF]

#### [Dictation]:

[Rec Level]	[Low]* <sup>2</sup>
[Rec Mode]	[MP3 128k ST]
[Anti-Rustle]	[OFF]
[Low Cut Filter]	[ON]

#### [Conference]:

[Rec Level]	[Auto]
[Rec Mode]	[MP3 128k ST]
[Anti-Rustle]	[OFF]
[Low Cut Filter]	[ON]

#### [Meeting]:

[Rec Level]	[High]
[Rec Mode]	[MP3 128k ST]
[Anti-Rustle]	[Low]
[Low Cut Filter]	[OFF]

#### [DNS]:

[Rec Level]	[Low]* <sup>2</sup>
[Rec Mode]	[MP3 128k ST]
[Anti-Rustle]	[OFF]
[Low Cut Filter]	[OFF]

\*<sup>1</sup> Äänitarkkuus asetetaan tasoon joka on suurempi kuin kuin [High].

\*<sup>2</sup> Äänitarkkuus asetetaan tasoon joka on pienempi kuin [Low].

# Äänittäminen ulkoisella mikrofonilla

Ääntä voidaan tallentaa liittämällä ulkoinen mikrofoni äänitallentimen mikrofoni-/kuulokeliitäntään (🔌).

## 1 Liitä ulkoinen mikrofoni äänitallentimen mikrofoni-/kuulokeliitäntään (🔌).



Mikrofoni-/  
kuulokeliitimeen

## 2 Aloita tallentaminen.

- Katso lisätietoja tallennustoiminnoista kohdasta Tallennus (📖 s.16).

### VIHJE

- Voit käyttää yhteensopivaa plug-in-virrallista mikrofonia.
- Katso lisätietoja ulkoisten mikrofonien käytöstä kohdasta Lisävarusteet (valinnaiset) (📖 s.73).

### HUOMAA

- Aseta [Select Jack] -asetukseksi [Microphone], jos asetuksena on [Earphone] tai jos liitettyä ulkoista mikrofonia ei tunnisteta vaikka [Auto] on valittuna (📖 s.48).
- Kun äänittämiseen käytetään liitettyä ulkoista monomikrofonia, ääntä tallennetaan vain L-kanavalla, jos [Rec Mode] -asetuksena on stereo (📖 s.40).
- Kun äänittämiseen käytetään liitettyä ulkoista stereomikrofonia, ääntä tallennetaan vain L-kanavan mikrofonilla, jos [Rec Mode] -asetuksena on mono (📖 s.40).

# Äänittäminen ulkoiseen laitteeseen liittämällä

## Ulkoisen laitteen äänien tallentaminen

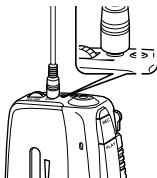
Äänitä liitetyn laitteen ääniä yhdistämällä ulkoisen laitteen äänen lähtöliitin (kuulokeliitin) ja äänitallentimen mikrofoni-/kuulokeliitintä (🔊) KA333-liitäntäjohdolla (myydään erikseen).

- Aseta **[Select Jack]** -asetukseksi **[Microphone]** etukäteen (☞ s.48).

Mikrofoni-/  
kuulokeliittimeen



Ulkoisen laitteen  
lähtöliittimiin



### HUOMAA

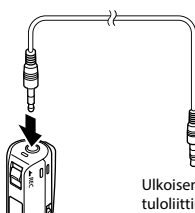
- Kun kytket ulkoisen laitteen, tee testiäänitys ja säädä ulkoisen laitteen lähdön tasoa.

## Äänitallentimen äänien tallennus ulkoiselle laitteelle

Äänitä äänitallentimen ääniä ulkoisella laitteella yhdistämällä ulkoisen laitteen äänen tuloliitin (mikrofoniliitin) ja äänitallentimen mikrofoni-/kuulokeliitintä (🔊) KA333-liitäntäjohdolla (myydään erikseen).

- Aseta **[Select Jack]** -asetukseksi **[Earphone]** etukäteen (☞ s.48).

Mikrofoni-/  
kuulokeliittimeen



Ulkoisen laitteen  
tuloliittimiin

### HUOMAA

- Kun säädät äänitallentimen äänenlaatuasetuksia, mikrofoni-/kuulokeliittimen (🔊) äänisignaali lähtö muuttuu myös (☞ s.60, s.62).

2

Äänittäminen ulkoiseen laitteeseen liittämällä

# Tietonäytön vaihtaminen tallennuksen aikana

## Tietonäytön vaihtaminen tallennuksen aikana

Voit vaihtaa tietonäyttöä tallennuksen aikana.

2

Tietonäytön vaihtaminen tallennuksen aikana

### 1 Paina OK-näppäintä äänitallentimen ollessa äänitilassa.



- Jokainen OK-näppäimen painallus vaihtaa tietonäyttöä.

#### ① Kulunut äänitysaika (oletusnäyttö)



Voit näyttää kuluneen äänitysajan ja tämänhetkisen tiedostonumeron kansiossa.

#### ② Äänitistasomittarin näyttö



Mittari muuttuu nauhoitusäänenvoimakkuuden ja äänitystoiminnon asetuksen mukaan.

#### ③ Toimintojen ilmaisinnäyttö



Voit näyttää toimintojen ja jäljellä olevan tallennusajan ilmaisimen.

#### ④ Kellonajan ja päivämäärän näyttö



Voit näyttää tämänhetkisen päivämäärän ja kellonajan.

## ■ Ilmaisinten merkitykset (sama kaikille malleille)

[Ni]: Pariston tyyppi (☞ s.49)

[🔌]: Liittimen valinta (☞ s.48)

[UN]: Mahdollinen tallennusaika

[🔊]: Melunpoisto (☞ s.43)

[🔊]: Voice Balancer (☞ s.43)

[🔊]: Äänitisherkeyys (☞ s.40)

[🔊]: Alipäästösuodatin (☞ s.41)

[🔊]: Kahinan esto (☞ s.41)

[128]: Äänitystila (☞ s.40)

[CONF]: Äänitysasetus (☞ s.20)

[🔊]: Automaattinen toisto (☞ s.29)

### HUOMAA

- Tietonäyttö palaa oletusnäyttöön, jos äänitallenninta aletaan käyttää toiseen toimintoon (pysäytys, toisto, nauhoitus).

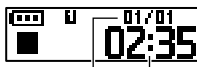


## Toisto

Äänitallentimella äänitettyjen tiedostojen lisäksi voit toistaa tietokoneelta siirretyt WAV- ja MP3-muotoiset tiedostot.

### Perustoistotoiminnot

- Valitse toistettava tiedosto painamalla näppäintä ►► tai ◀◀.**



- a Kansion nykyisen tiedoston numero / Kansion kaikkien tallennettujen tiedostojen määrä
- b Tiedoston pituus

#### VIHJE

- Tiedoston pituus -näyttö tulee esille 3 sekunnin ajaksi.
- Voit hakea äänitiedostoja määrittämällä äänityspäivämäärän. (ks s.34).

- Aloita toisto painamalla ►PLAY/■STOP-näppäintä.**



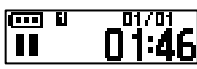
- c Toiston ilmaisin
- d Kulunut toisto aika
- [►] tulee näyttöön.

- Säädä äänen voimakkuus halutulle tasolle painamalla +- tai --näppäintä.**



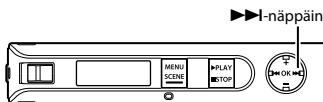
- Äänen voimakkuutta voi säätää asteikolla [00]–[30]. Mitä suurempi luku, sitä voimakkaampi ääni.
- Jos ääni on liian kovalla, näytölle saattaa ilmestyä varoitusruutu.

- Voit lopettaa toiston painamalla näppäintä ►PLAY/■STOP.**

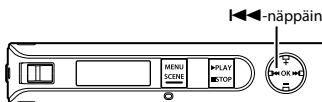


- [■] tulee näyttöön.
- Toistettava tiedosto pysäytetään heti. Palautustoiminto tallentaa toiston pysäytyskohdan automaattisesti muistiin. Kohta säilytetään, vaikka virta katkaistaisiin. Kun virta kytketään seuraavan kerran, toistoa voidaan jatkaa muistiin tallennetusta pysäytyskohdasta.

## Kelaus eteenpäin



## Kelaus taaksepäin



3

Toisto

### Kelaus eteenpäin toiston aikana

#### 1 Pidä ►►I-näppäintä painettuna toiston aikana.

- Toisto alkaa nykyisestä sijainnista kun vapautat ►►I-näppäimen.
- Jos saavutetaan tiedostossa oleva hakemistomerkintä tai väliaikainen merkintä, kelaus pysähtyy merkintään (E38 s.31).
- Kelaus eteenpäin pysähtyy, kun tiedoston loppu saavutetaan. Voit kelaata eteenpäin seuraavan tiedoston alusta alkaen pitämällä ►►I-näppäintä uudelleen painettuna.

### Kelaus taaksepäin toiston aikana

#### 1 Pidä I◄◄-näppäintä painettuna toiston aikana.

- Toisto alkaa nykyisestä sijainnista kun vapautat I◄◄-näppäimen.
- Jos tiedostossa oleva hakemistomerkintä tai väliaikainen merkintä kohdataan, kelaus pysähtyy merkintään (E38 s.31).
- Kelaus taaksepäin pysähtyy, kun tiedoston alku saavutetaan. Voit kelaata taaksepäin edellisen tiedoston lopusta alkaen pitämällä I◄◄-näppäintä uudelleen painettuna.

## Tiedoston alkuun siirtyminen

### Seuraavan tiedoston alkuun siirtyminen

- 1 **Paina ►►I-näppäintä, kun äänitallennin on pysäytetty, tai toiston aikana.**

### Nykyisen tiedoston alkuun siirtyminen

- 1 **Paina I◄◄-näppäintä, kun äänitallennin on pysäytetty, tai toiston aikana.**

### Edellisen tiedoston alkuun siirtyminen

- 1 **Paina I◄◄-näppäintä, kun toistosijainti on tiedoston alussa.**

- Voit siirtyä edellisen toistetun tiedoston alkuun painamalla I◄◄-näppäintä kaksi kertaa peräkkäin.

## VIHJE

- Voit ohittaa tiedostoja jatkuvasti painamalla I◄◄- tai ►►I-näppäintä, kun tallennin on pysäytetty.

## HUOMAA

- Jos hakemistomerkintä tai väliaikainen merkintä kohdataan, kun tiedoston alkuun siirrytään toiston aikana, toisto alkaa merkinnän kohdasta. Kun siirrytään tiedoston alkuun äänitallentimen ollessa pysäytetty, merkintä ohitetaan (☞ s.31).
- Jos muu asetus kuin [File Skip] on asetettu kohdassa [Skip Space], toisto alkaa, kun taaksepäin tai eteenpäin on siirrytty asetetun ajan verran. Toisto ei siirry tiedoston alkuun.

## Toistoasetukset

Voit valita eri toistotapoja, jotka sopivat eri sovelluksiin ja mieltymyksiin.

<b>[Noise Cancel]*</b> ( <small>ESP</small> s.43)	Asetus, joka tekee äänitetystä puheesta selkeämpää, jos projektorin ääni tai vastaava ääni vaimentaa sitä.
<b>[Voice Balancer]*</b> ( <small>ESP</small> s.43)	Kompensoi äänitettyjen äänitiedostojen hiljaisia osia toiston aikana.
<b>[Playback Range]</b> ( <small>ESP</small> s.43)	Valitsee sen, toistetaanko yksittäisiä tiedostoja vai kaikki kansion tiedostot.
<b>[Repeat]</b> ( <small>ESP</small> s.44)	Toistaa toistuvasti alueen, joka on valittu kohdassa <b>[Playback Range]</b> .
<b>[Skip Space]</b> ( <small>ESP</small> s.44)	Kätevä toiminto, jolla voi nopeasti siirtää toistosijaintia ja toistaa lyhyitä segmenttejä toistuvasti.
<b>[Play Scene]</b> ( <small>ESP</small> s.29)	Siirtyy toiston toiminnan asettamiseen. Tämä asetus mahdollistaa puhtaaksikirjoittamisen ja tallennetun sisällön kuuntelemisen yhtä aikaa.
<b>[Play Folder]</b> ( <small>ESP</small> s.54)	Käytä tätä kun haluat vaihtaa <b>[Recorder]</b> -kansioon tai toiseen <b>[Music]</b> -kansioon.

\* Tämä toiminto on käytettävissä vain, kun tiedosto **[Recorder]**-kansiossa on valittuna.

## Kuulokkeilla kuunteleminen

Voit kuunnella äänitallentimen ääntä liittämällä kuulokkeet sen mikrofonin-/ kuulokeliitäntään (🎧).

- Kuulokkeet eivät sisälly toimitukseen.

### 1 Liitä kuulokkeet äänitallentimen mikrofonin-/kuulokeliitimeen (🎧).



Mikrofoni-/kuulokeliitimeen

### 2 Aloita toisto painamalla ►PLAY/■STOP-näppäintä.

- Kaiuttimesta ei kuulu ääntä, kun kuulokkeet on liitetty.

## ! HUOMIO

Vältä liiallista äänenvoimakkuutta, kun kuuntelet kuulokkeilla. Kovat äänet voivat aiheuttaa kuulon vahingoittumisen tai menetyksen.



## HUOMAA

- Vältä korvien ärsytys asettamalla äänenvoimakkuudeksi **[00]**, ennen kuin käytät kuulokkeita.
- Jos äänenvoimakkuus on liian suuri kuulokkeita käytettäessä, näytölle saattaa ilmestyä varoitusruutu.
- Jos ääntä ei kuulu kuulokkeiden liittämisen jälkeen tai kun toistamiseen käytetään ulkoista kaiutinta, valitse **[Select Jack]** -asetukseksi **[Earphone]** (ESP s.48).

# Automaattisen toiston valitseminen [Play Scene]

## Automaattisen toiston asettaminen [Play Scene]

Väärän tiedoston alkua tai loppua ei valita koskaan, silloinkaan kun suoritat eteenpäin- tai taaksepäinkelaustoiminnon monta kertaa. Voit käyttää samalla myös nopean tai hitaan toiston toimintoa.

<b>[Transcription]</b> 	Tämä on kätevä toiminto pöytäkirjojen ja kirjoitettujen muistiinpanojen luomiseen kokousten, haastattelujen ja muiden monen puhujan tapahtumien äänitiedostoista.
<b>[Language study]</b> 	Tämä on kätevä toiminto keskustelujen ja kieltenopiskelusiällön toistamiseen monta kertaa peräjäälkeen.

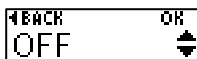
- 1 Kun äänitallennin on pysäytetty, pidä MENU/SCENE-näppäintä painettuna.**




- 2 Valitse [Play Scene] painamalla näppäintä + tai -.**



- 3 Paina OK-näppäintä.**



- Paina -näppäintä, kun haluat palata edelliseen näyttöön.

- 4 Valitse haluttu esivalittu toistoasetuspaketti painamalla +/-näppäintä.**



- 5 Viimeistele asetus painamalla OK-näppäintä.**



- 6 Poistu valikkonäytöstä painamalla ►PLAY/■STOP-näppäintä.**



- Katso lisätietoja kohdasta **Esirekisteröidyt [Play Scene]-asetukset** (s.38).

# Toistonopeuden muuttaminen

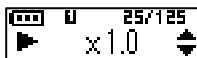
## Toistonopeuden muuttaminen

Voit muuttaa toistonopeutta. Toistonopeuden muuttamisesta on hyötyä, kun haluat kuunnella kokouksesityksen sisällön nopeasti tai hidastaa vieraskielisen puheen vaikeita kohtia, kun opettelet kieltä.

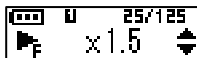
3

Toistonopeuden muuttaminen

- 1 Pidä ►PLAY/■STOP-näppäintä painettuna toiston aikana.

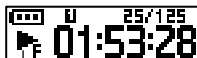


- 2 Valitse haluttu toistonopeus painamalla +- tai --näppäintä.



- Voit valita toistonopeudeksi [x 0.5] (hidas), [x 1.0] (normaali) tai [x 2.0] (nopea).

- 3 Paina OK-näppäintä.



- Toistonopeuden näyttö
- Palaa normaaliin toistonopeuteen asettamalla asetukseksi [x1.0].

### HUOMAA

- Muunnetut toistonopeuden asetukset säilytetään silloinkin, kun virta sammutetaan.
- Toistonopeuden muuttaminen saa pariston kulumaan nopeammin.
- Seuraavaa toimintoa ei voi käyttää, kun toistonopeutta muutetaan.
  - [Noise Cancel] (☞ s.43)

### Nopean toiston rajoitukset

Näytteenottoasteesta ja bittinopeudesta riippuen kaikki tiedostot eivät välttämättä toistu oikein. Toistonopeutta on vähennettävä tässä tilanteessa.

# Hakemistomerkinnät / väliaikaiset merkinnät

Kirjoittamalla hakemistomerkinnän tai väliaikaisen merkinnän tiedostoon voit nopeasti siirtyä haluttuun kohtaan tiedostossa samoilla toiminnoilla, joilla tiedostoja kelataan eteen- tai taaksepäin tai siirrytään tiedoston alkuun. Voit kirjoittaa hakemistomerkintöjä tällä laitteella luotuihin tiedostoihin. Hakemistomerkkejä ei voi välttämättä kirjoittaa muilla Olympus-tallentimilla luotuihin tiedostoihin. Tiedostoihin, joihin ei voi kirjoittaa hakemistomerkintää, voi kirjoittaa väliaikaisen merkinnän. Voit kirjoittaa väliaikaisia merkintöjä tiedostoihin, joita ei ole luotu Olympus-laitteella. Hakemistomerkinnät voi asettaa tiedostoon tallentamisen, toiston ja pysäytyksen aikana.

## Hakemistomerkinnän / väliaikaisen merkinnän kirjoittaminen

- 1 Pidä OK-näppäintä painettuna kohdassa, johon lisätään hakemistomerkintä tai väliaikainen merkintä.**

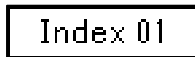


### HUOMAA

- Väliaikaiset merkinnät ovat tilapäisiä. Ne poistetaan automaattisesti, kun valitset toisen tiedoston tai siirät tiedoston tietokoneelle.
- Voit kirjoittaa korkeintaan 99 hakemistomerkintää / väliaikaista merkintää yhteen tiedostoon. Viesti [Index Full] tai [Temp Full] tulee näyttöön, jos yrität kirjoittaa enemmän kuin 99 merkintää.
- Et voi kirjoittaa tai poistaa hakemistomerkintöjä / väliaikaisia merkintöjä sellaisissa tiedostoissa, jotka on lukittu tiedostolukituksella (☞ s.39).
- Hakemistomerkintöjä ei voi kirjoittaa tällä laitteella luotuihin tiedostoon, jota toistetaan tietokoneella.

## Hakemistomerkinnän / väliaikaisen merkinnän poistaminen

- 1 Valitse tiedosto, joka sisältää poistettavan hakemistomerkinnän / väliaikaisen merkinnän, ja aloita toisto.**
- 2 Valitse poistettava hakemistomerkintä / väliaikainen merkintä painamalla ►►- tai ◀◀-näppäintä.**



- 3 Kun poistettava hakemistomerkintä / väliaikainen merkintä näkyy (noin 2 sekunnin ajan) näytössä, paina OK-näppäintä ja pidä sitä pohjassa.**
- Mahdolliset myöhemmät hakemistomerkinnät / väliaikaiset merkinnät numeroidaan automaattisesti uudelleen.

# Vahingossa tapahtuvan käytön esto

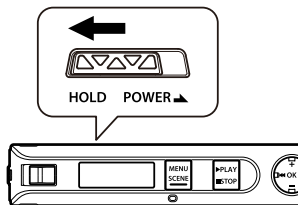
Kun äänitallennin asetetaan HOLD-tilaan, se säilyttää nykyisen toiminnan ja poistaa näppäintoinnot käytöstä. HOLD-tila on kätevä ominaisuus, jolla voidaan estää vahingossa tapahtuva käyttö estämällä tahattomat näppäinten painallukset, kun äänitallenninta kannetaan laukussa tai taskussa.

## HOLD-tilan asettaminen

3

Vahingossa tapahtuvan käytön esto

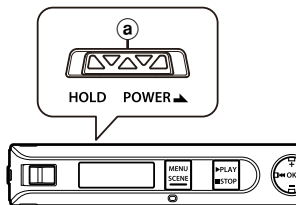
### 1 Siirrä POWER/HOLD-kytkin [HOLD]-asentoon.



- **[Hold]** tulee näyttöön ja tallennin siirtyy HOLD-tilaan.
- **REC**-kytkimen ON ja OFF ovat käytössä HOLD-tilassa.

## HOLD-tilan vapauttaminen

### 1 Liu'uta POWER/HOLD-kytkin asentoon **A** seuraavan kuvan mukaisesti.



## HUOMAA

- Kun mitä tahansa näppäintä painetaan HOLD-tilassa, **[Hold]** tulee näyttöön 2 sekunnin ajaksi. Muita toimintoja ei suoriteta.
- HOLD-tilan asettaminen äänitallentimen toiston aikana jatkaa toistoa, mutta estää muiden toimintojen suorittamisen. (Äänitallennin pysähtyy kun toisto loppuu).



# Tietonäytön muuttaminen toiston tai pysäyttämisen aikana

## Tietonäytön muuttaminen toiston tai pysäyttämisen aikana

Voit vaihtaa muuttaa tietonäyttöä toiston tai pysäytyksen aikana.

### 1 Kun äänitallennin on pysäytys- tai toistotilassa, paina OK-näppäintä.



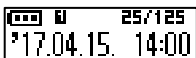
- Jokainen OK-näppäimen painallus vaihtaa tietonäyttöä.

#### ➔ 1 Kuluneen toistoajan näyttö (oletusnäyttö)



Voit näyttää kuluneen toistoajan ja tämänhetkisen tiedoston numeron kansiossa.

#### 2 Tallennuspäivämäärän/-ajan näyttö ([Recorder]-kansio on valittuna)



Voit näyttää tämänhetkisen tiedoston tallennuspäivämäärän ja -ajan.

#### Tiedostoniminäyttö ([Music]-kansio on valittuna)



Voit näyttää nykyisen tiedoston nimen.

#### 3 Toimintojen ilmaisinnäyttö



Voit näyttää ilmaisimen toiminnoille ja jäljellä olevalle tallennusajalle (E<sup>2</sup> s.24).

#### 4 Kellonajan ja päivämäärän näyttö



Voit näyttää tämänhetkisen päivämäärän ja kellonajan.

### HUOMAA

- Tietonäyttö palaa oletusnäyttöön, jos äänitallenninta aletaan käyttää toiseen toimintoon (pysäytys, toisto, nauhoitus).

# Tiedoston etsiminen [Date Search]

## Päivämäärän etsimistoiminnon käyttäminen

Voit hakea äänitiedostoja määrittämällä äänityspäivämäärän.

### HUOMAA

- Vain [Recorder]-kansiossa olevia tiedostoja voi etsiä.

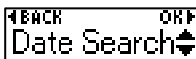
3

Tiedoston etsiminen [Date Search]

- 1** Kun äänitallennin on pysäytetty, pidä MENU/SCENE-näppäintä painettuna.



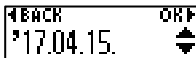
- 2** Valitse [Date Search] painamalla +- tai --näppäimiä.



- 3** Paina OK-näppäintä.



- 4** Valitse haluttu tallennuspäivämäärä painamalla +- tai --näppäintä.

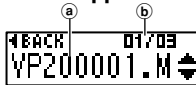


- Kaikki tallennusten äänittämispäivämäärät näytetään. Valitse päivämäärä, jota etsit.

- 5** Paina OK-näppäintä.



- 6** Valitse haluttu tiedosto painamalla +- tai --näppäintä.



- a) Tiedostonimi
- b) Tiedoston numero / Valitulle päivälle rekisteröityjen tiedostojen lukumäärä

### VIHJE

- Joka kerta kun valitset tiedoston, äänitallennin voi automaattisesti toistaa tiedoston ensimmäiset 10 sekuntia (☞ s.47).
- Automaattisen toiston voi estää asettamalla [Intro Play] -asetukseksi [OFF] (☞ s.47).

- 7** Aloita toisto painamalla OK-näppäintä.



### HUOMAA

- Päivämäärähakua varten [Time & Date] on asetettava etukäteen (☞ s.49).

# Tiedostojen poistaminen

## Tiedostojen poistaminen

Tässä osiossa kerrotaan, kuinka kansiota voidaan poistaa yksittäinen tarpeeton tiedosto ja kuinka nykyisen kansion kaikki tiedostot voidaan poistaa kerralla.

- 1 Valitse tiedosto, jonka haluat poistaa, painamalla näppäintä  $\rightarrow$  tai  $\leftarrow$ .**

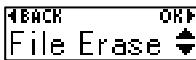


Tällä numerolla oleva tiedosto poistetaan. Poiston jälkeen uudelleennumerointi suoritetaan automaattisesti.

- 2 Kun äänitallennin on pysäytetty, pidä MENU/SCENE-näppäintä painettuna.**



- 3 Paina OK-näppäintä.**



- Äänitallennin palaa pysäytettyyn tilaan, jos mitään toimintoja ei suoriteta 3 minuutin kuluessa.

- 4 Paina uudelleen OK-näppäintä.**



- 5 Valitse näppäintä + tai - painamalla [One file] tai [All in folder].**



[One file]:

Poistaa vain valitun tiedoston.

[All in folder]:

Poistaa kaikki tiedostot, jotka on tallennettu samaan kansioon kuin valittu tiedosto.

- 6 Paina OK-näppäintä.**



- Jos valikkotoimintojen aikana ei suoriteta toimintoja 8 sekuntiin, näytetään edellinen näyttö uudelleen.

- 7 Paina +-näppäintä valitaksesi kohdan [Start].**



- 8 Paina OK-näppäintä.**



- [Erasing] tulee näyttöön ja poistotoimenpide alkaa. [Erased] tulee näyttöön, kun toimenpide on valmis.

**HUOMAA**

- Pysäytä tallennus ja toisto ennen poistoa.
- Tiedostoja ei voi palauttaa poistamisen jälkeen, joten ole varovainen poistaessasi tiedostoja.
- Lukittuja tiedostoja ja vain luku-tiedostoja ei voida poistaa (® s.39).
- Jos tallennin ei tunnista jotain tiedostoa, kyseistä tiedostoa ei poisteta. Äänitallennin on liitettävä tietokoneeseen tällaisten tiedostojen poistamista varten.
- Ennen tiedoston poistoa lataa tai vaihda paristo, jotta sen virta ei loppu ennen kuin toimenpide on suoritettu. Poistamisen suorittamisessa voi kestää yli 10 sekuntia. Jotta tiedot eivät vahingoittuisi, älä koskaan poista paristoa ennen kuin poistotoimenpide on valmis.

## Valikkokohteiden asettaminen

### Peruskäyttö

Valikot koostuvat seuraavasta viidestä asetusvalikosta: **[File Menu]**, **[Rec Menu]**, **[Play Menu]**, **[LCD/Sound]** ja **[Device]**, joista jokaisessa on hyödyllisiä toimintoja eri tarkoituksiin. Aseta valikkokohte noudattamalla seuraavia vaiheita.

- 1 Paina MENU/SCENE-näppäintä äänityksen/toiston aikana tai kun äänitallennin on pysäytetty.**



#### VIHJE

- Joissakin valikoissa on kohteita, joita voidaan asettaa äänityksen/toiston aikana (ks s.38).

- 2 Valitse haluamasi kohteen sisältämä asetusvalikko painamalla + tai -näppäintä.**



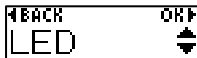
- 3 Paina OK-näppäintä.**



- Valitun asetusvalikon kohteen asetus näytetään.
- Voit suorittaa tämän toiminnon myös painamalla ►►-näppäintä.

- Paina ◀◀-näppäintä, kun haluat palata edelliseen näyttöön.

- 4 Valitse haluttu kohde painamalla + tai -näppäintä.**



- 5 Paina OK-näppäintä.**



- 6 Muuta asetusta valitsemalla + tai -.**



- 7 Viimeistele asetus painamalla OK-näppäintä.**



- Asetuksen asettamisen ilmaiseva viesti tulee näyttöön.

## Peruskäyttö

- 8 Poistu valikkonäytöstä** painamalla ►PLAY/■STOP-näppäintä.



- Kun menet valikkonäyttöön äänityksen tai toiston aikana, voit palata edelliseen näyttöön keskeyttämättä äänitystä/toistoa painamalla **MENU/SCENE**-näppäintä.

### HUOMAA

- Jos valikkoasetuksia tehdään äänitallentimen ollessa pysäytettynä, äänitallennin poistuu valikosta ja palaa pysäytettyyn tilaan, jos mitään toimintoa ei suoriteta 3 minuuttiin. Valittua asetusta ei muuteta tässä tilanteessa.
- Jos valikkoasetuksia tehdään äänityksen/toiston aikana, äänitallennin poistuu valikosta, jos mitään toimintoa ei suoriteta 8 sekuntiin.

- **Valikkokohteet, jotka voidaan asettaa äänityksen aikana;**

- Taustavalo
- LED

- **Valikkokohteet, jotka voidaan asettaa toiston aikana;**

- Ominaisuudet
- Taustavalo
- LED

### Esirekisteröidyt [Play Scene] -asetukset

#### [Transcription]:

[STOP (■)]	[Auto Back (3 sec)]*
[▶▶I (CUE)]	[x2.0 Play Back]
[I◀◀ (REV)]	[Reviewing]
[▶▶I (SKIP)]	[10 sec. Skip]
[I◀◀ (SKIP)]	[3 sec. Skip]
[Voice Balancer]	[ON]

#### [Language study]:

[STOP (■)]	[Stop]
[▶▶I (CUE)]	[x2.0 Play Back]
[I◀◀ (REV)]	[Reviewing]
[▶▶I (SKIP)]	[10 sec. Skip]
[I◀◀ (SKIP)]	[3 sec. Skip]
[Voice Balancer]	[OFF]

\* Jos painat ►PLAY/■STOP-näppäintä toiston aikana, ääniraitaa kelataan 3 sekuntia taaksepäin siitä kohdasta jossa näppäintä painettiin, ja sitten pysäytetään.

# Tiedostovalikko [File Menu]

## Vahingossa tapahtuvan tiedostojen poiston esto [File Lock]

Tiedostolukun avulla voit lukita tärkeitä tiedostot, jotta niitä ei poisteta vahingossa. Lukitsemisen jälkeen tiedostoa ei poisteta, vaikka suoritettaisiin kaikkien kansien tiedostojen poisto (☞ s.35).

### 1 Valitse tiedosto, jonka haluat lukita (☞ s.25).

[ON]:

Tämä asetus lukitsee tiedoston.

[OFF]:

Tiedostolukitus perutaan.

## Tiedostojen jakaminen [File Divide]

Suuret tiedostot tai äänitysajaltaan pitkät tiedostot voidaan jakaa helpompaa hallintaa ja muokkausta varten.

Katso ohjeet kohdasta **Tiedostojen jakaminen [File Divide]** (☞ s.52).

## Tiedostojen tietojen näyttäminen [Property]

Voit näyttää tiedoston tiedot valikkonäytöstä.

### Tiedostotiedot

#### 1 Vaihda näyttöä painamalla +/-näppäintä.

- Tiedot näytetään kohteista [Name], [Date], [Size], [Bit Rate]\*<sup>1</sup>, [Artist]\*<sup>2</sup> ja [Album]\*<sup>2</sup>.

\*1 Kun valittuna on lineaarinen PCM-tiedostomuoto, [Bit Rate] -kentässä näkyy näytteenottotaajuus ja bittimäärä.

\*2 Jos tiedostossa ei ole tarvittavia tietoja, [UNKNOWN\_ARTIST] ja [UNKNOWN\_ALBUM] tulevat näyttöön.

# Äänitysvalikko [Rec Menu]

## Äänitysherkkyden valitseminen [Rec Level]

Voit muuttaa äänitystasoa (herkkyyttä) äänitysovelluksen tarpeen mukaan.

### [Auto]:

Äänitysherkkyys muuttuu automaattisesti tulevan äänen äänenvoimakkuuden mukaan. Tämä soveltuu yleiseen äänittämiseen.

### [High]:

Herkin tallennusasetus. Sopii äänittämään luentoja ja suuria kokouksia sekä muihin sovelluksiin, joissa on etäinen tai hiljainen äänenlähde.

### [Low]:

Pienin herkkyys, joka soveltuu saneluun.

### VIHJE

- Jos haluat tallentaa puhujan äänen selkeästi, aseta **[Rec Level]** tilaan **[Low]** ja aseta äänitallentimen sisäänrakennettu mikrofoni lähelle puhujan suuta (5–10 cm:n päähän).

### HUOMAA

- Äänitystaso säädetään automaattisesti äänityksen aikana. Liian kovat äänet voivat aiheuttaa häiriötä.

## Äänitystilan asettaminen [Rec Mode]

Voit asettaa äänenlaadun tai äänitysajan etusijalle. Valitse äänitystila, joka vastaa parhaiten äänitysovellusta.

### [PCM]

**[MP3 128k ST]**

**[MP3 32k Mono]\***

**[MP3 8k Mono]\***

\* Monoäänitys

### VIHJE

- PCM-formaatti mahdollistaa alkuperäisen äänen onnistuneen tallentamisen koska kompressiota ja muuta prosessointia ei suoriteta, mutta tiedoston koko tulee olemaan suuri. Varmista ennen äänityksen aloittamista, että vapaata muistia on riittävästi.
- Konferenssien ja esitysten selkeää tallentamista varten **[Rec Mode]** -asetukseksi kannattaa asettaa **[MP3 128k ST]**.

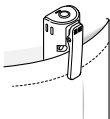


## Kahinaäänien vaimentaminen äänityksen aikana [Anti-Rustle]

Vähentää melua, joka aiheutuu äänitallentimen hankautumisesta vaatteisiin (kahinaäänet), kun tallennin on taskussa.

### HUOMAA

- Kun tallennat ääntä niin, että tallennin on taskussa tai vastaavassa paikassa, kiinnitä se kiinnikkeellä niin, ettei se liiku.



### [High] [Low]:

Vähentää hankausäänien aiheuttamaa melua (kahinaääniä) tallennuksen aikana.

### [OFF]:

Kytkee kahinaäänten vähentämistoiminnon pois.

## Tallennuksen aloittaminen asetetun ajan kuluttua [Self-timer]

Ajastintoiminto aloittaa tallennuksen, kun asetettu aika on kulunut. Kun asetat etukäteen ajan, jonka kuluttua tallennus alkaa, tallentaminen ei pääse unohtumaan.

### [3 min.][5 min.][10 min.]:

Asettaa ajan, joka kuluu ennen kuin tallennus alkaa.

### [OFF]:

Ota ajastin pois käytöstä.

## Kohinan vaimentaminen äänityksen aikana [Low Cut Filter]

Äänitallentimen alipäästösuodattimen avulla voit vähentää äänittäessäsi ilmastointilaitteiden aiheuttamaa huminaa ja esimerkiksi projektorien aiheuttamia matalataajuuksisia ääniä.

### [ON]:

Kytkee alipäästösuodattimen käyttöön.

### [OFF]:

Alipäästösuodatin otetaan pois käytöstä.

## Ääniaktivoituva äänitystoiminto [VCVA]

Ääniaktivoituva äänitystoiminto (VCVA) aloittaa äänityksen automaattisesti, kun esivalittua aktivointitasoa kovaäänisempi ääni havaitaan, ja keskeyttää äänittämisen, kun äänenvoimakkuus pienenee. Tämän toiminnon avulla voit automaattisesti jättää pois tarpeettomat hiljaiset segmentit äänityksen aikana (kuten pitkät hiljaisuudet kokouksissa), mikä säästää muistia.

### [ON]:

Kytkee VCVA-toiminnon käyttöön. Voit säätää VCVA-toiminnon käyttämää ääniaktivoointitasoa.

### [OFF]:

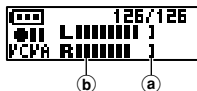
Kytkee VCVA-toiminnon pois. Palauttaa tavallisen äänityksen.

## Ääniaktivoituvan äänityksen ääniaktivoititason säätäminen

### 1 Siirrä liukukytkin REC-asentoon, kun haluat aloittaa äänityksen.

- Äänitys keskeytyy automaattisesti noin 1 sekunnin kuluttua siitä, kun tuloäänestä tulee hiljaisempi kuin asetettu aktivointiherkkyys. LED-merkkivalo palaa, kun äänitys on aktiivinen, ja vilkkuu, kun äänitys on keskeytetty.

### 2 Säädä ääniaktivoinnin tasoa painamalla ►►I- tai I◄◄-näppäintä.



- a) Ääniaktivoititaso (siirtyy vasemmalle/oikealle vastaamaan asetettua tasoa)
  - b) Tasomittari (muuttuu suhteessa äänityksen äänenvoimakkuuteen)
- Salaman tehoasetusta voidaan säätää 23 askeleessa.

## VIHJE

- Jokainen I◄◄-näppäimen painallus lisää VCVA:n aktivointiherkkyystasoa ja kun taso on korkea taso, pienetkin äänet aiheuttavat tallentamisen aloittamisen.
- Säädä VCVA-toiminnon ääniaktivoititaso vastaamaan äänitysolosuhteita (äänekkäässä ympäristössä toimimista ja VASTAAVAA varten).
- On suositeltavaa suorittaa koeäänitys etukäteen ääniaktivoititason säätämiseksi, jotta välttyttäisiin äänitysvirheiltä.

## Kohinan vähentäminen toiston aikana [Noise Cancel]

Käytä **[Noise Cancel]** -toimintoa kohinan vähentämiseen, kun äänitettyä puhetta on vaikea erottaa.

### [High] [Low]:

Vähentää ympäristön ääniä ja tuottaa selkeämmän toiston.

[OFF]: Melunvaimennustoiminto on kytketty pois.

## HUOMAA

- **[Noise Cancel]** -toiminto on saatavilla vain, kun **[Recorder]** kansio on valittuna.
- Jos **[Noise Cancel]** -toimintoa ei käytetä, akku tyhjenee nopeammin.
- Kun käytetään **[Noise Cancel]** -toimintoa, seuraavat toiminnot eivät ole käytettävissä.
  - Toistonopeuden muuttaminen (⏮ s.30)

## Hiljaisten kohtien äänenvoimakkuuden säätäminen toiston aikana [Voice Balancer]

**[Voice Balancer]** -toiminto säätää automaattisesti äänitettyjen tiedostojen hiljaisia kohtia äänekkäämmiksi.

### [ON]:

Säätää äänitiedostojen hiljaisia kohtia äänekkäämmiksi toiston aikana.

### [OFF]:

Äänen tasapainotustoiminto on kytketty pois.

## HUOMAA

- **[Voice Balancer]** -toiminto on saatavilla vain, kun tiedosto **[Recorder]** -kansiossa on valittuna.
- **[Voice Balancer]** -toiminnon käyttäminen kuluttaa pariston virtaa nopeammin.

## Toistettavan alueen määrittäminen [Playback Range]

Valitse toistettava alue mieltymystesi mukaan.

### 1 Valitse kohta [Recorder] tai [Music] painamalla + tai --näppäintä.

#### [Recorder]:

Aseta toistoalue sisäänrakennetulla mikrofonilla äänitettyjen tiedostojen toistamiseen.

#### [Music]:

Aseta toiston alue tietokoneesta siirrettyjen musiikkitiedostojen toistamiseen.

### 2 Valitse asetus painamalla +/—näppäintä.

#### [File]:

Pysäyttää toiston, kun nykyinen tiedosto on toistettu.

#### [Folder]:

Toistaa kaikki kansion tiedostot peräkkäin ja pysäyttää toiston, kun kansion viimeinen tiedosto on toistettu.

**HUOMAA**

- Kun **[Playback range]** on asetettu tilaan **[File]**, **[End]** vilkkuu näytössä 2 sekunnin ajan, kun kansion viimeinen tiedosto on toistettu ja toisto pysähtyy viimeisen tiedoston aloituskohtaan.
- Kun **[Playback range]** on asetettu tilaan **[Folder]**, **[End]** vilkkuu näytössä 2 sekunnin ajan, kun kansion viimeinen tiedosto on toistettu ja toisto pysähtyy kansion ensimmäisen tiedoston aloituskohtaan.

**Uudelleentoiston asettaminen  
[Repeat]**

Voit valita jatkuvaan toistoon asetuksen ON tai OFF.

**1 Valitse kohta [Recorder] tai [Music] painamalla + tai --näppäintä.**

**[Recorder]:**

Aseta jatkuva toisto sisäänrakennetulla mikrofonilla äänitetyille tiedostoille.

**[Music]:**

Aseta jatkuva toisto tietokoneelta siirretyille musiikkitiedostoille.

**2 Valitse asetus painamalla +/-näppäintä.**

**[ON]:**

Toistaa toistuvasti alueen, joka on valittu kohdassa **[Playback Range]**.

**[OFF]:**

Peruttaa jatkuvan toiston.

**Hypäystauon asettaminen  
[Skip Space]**

Tämän toiminnon avulla hypätään eteenpäin (kelaus eteenpäin) tai taaksepäin (kelaus taaksepäin) toistettavassa tiedostossa tietyn asetetun ajan verran; tämä on helppo tapa vaihtaa toistokohtaa tai toistaa lyhyt tallennekohta uudelleen.

**1 Valitse [Forward Skip] tai [Reverse Skip] painamalla +/- tai --näppäintä.**

**[Forward Skip]:**

Aloittaa toiston, kun toistokohtaa on siirretty eteenpäin asetetun ajan verran.

**[Reverse Skip]:**

Kelaa takaisin asetetun ajan verran ja aloittaa toiston.

**2 Valitse asetus painamalla +/-näppäintä.**

**Kun [Forward Skip] on valittu:**

**[File Skip]**, **[30 sec. Skip]**, **[5 min. Skip]**

**Kun [Reverse Skip] on valittu:**

**[File Skip]**, **[3 sec. Skip]**, **[30 sec. Skip]**, **[5 min. Skip]**

**HUOMAA**

- Jos hypää eteenpäin/taaksepäin -toiminto kohtaa hakemistomerkinnän / väliaikaisen merkinnän tai tiedoston alun, se pysähtyy merkintään tai aloituskohtaan.

## Eteenpäin/taaksepäin hyppääminen toistossa

- 1 Aloita toisto painamalla  
▶PLAY/■STOP-näppäintä.**
- 2 Paina ►►- tai ◀◀-näppäintä  
toiston aikana.**
  - Toisto alkaa, kun kohtaa on siirretty  
eteenpäin tai taaksepäin asetetun ajan  
verran.

## Toiston kansion vaihtaminen [Play Folder]

Voit vaihtaa toistettavan kansion [**Recorder**]-kansioksi, joka sisältää tiedostot jotka on tallennettu sisäänrakennetulla mikrofonilla, tai [**Music**]-kansioon, joka sisältää tietokoneelta siirrettyjä musiikkitiedostoja ja opiskelusisältöjä.

Katso ohjeet kohdasta **Kansion vaihtaminen toistoa varten [Play Folder]** (📖 s.54).

# LCD/äänivalikko [LCD/Sound Menu]

## Taustavalon asettaminen [Backlight]

Näytön taustavalo kytketään käyttöön esivalituksi ajaksi, kun näppäimiä käytetään.

[5 sec.], [10 sec.], [30 sec.], [1 min.]:  
Asettaa ajan, jonka verran taustavalo palaa.

[OFF]:  
Poistaa taustavalon käytöstä.

## LED-merkkivalon asettaminen [LED]

Voit määrittää yksikön niin, että LED-merkkivalo ei syty. LED-ilmaisimen valo syttyy tai vilkkuu tallennuksen ja latauksen aikana, ja kun tiedostoja siirretään äänitallentimen ja tietokoneen välillä.

[ON]:  
LED-merkkivalo on kytketty käyttöön.

[OFF]:  
LED-merkkivalo ei syty.

- Vaikka asettaisit [LED]-asetukseksi [OFF], LED-ilmaisimen valo vilkkuu, kun tiedostoja siirretään äänitallentimen ja tietokoneen välillä.

## Kontrastin säätäminen [Contrast]

Voit säätää näytön kontrastin 12 eri tasolle.

- Asetusta voidaan säätää välillä [01] ja [12].

## Äänimerkin kytkeminen käyttöön/ pois [Beep]

Äänitallennin antaa äänimerkkejä, kun näppäimiä painetaan tai kun virheellisestä käytöstä varoitetaan. Voit valita, kuuluuko äänitallentimesta äänimerkkejä.

[ON]:  
Kytkee äänimerkit käyttöön.

[OFF]:  
Kytkee äänimerkit pois käytöstä.

## Näytön kielen vaihtaminen [Language]

Voit valita tallentimen kielen.

[English]  
[繁體中文]

## Kaiuttimen valitseminen [Speaker]

Voit asettaa sisäänrakennetun kaiuttimen käyttöön tai pois, kun kuulokkeita ei ole kytketty.

[ON]:  
Kun kuuloke on kytketty, äänet tulevat kuulokkeesta, ja kun kuuloke kytketään pois, ääni tulee sisäänrakennetuista kaiuttimista.

[OFF]:  
Radion ääntä ei toisteta sisäänrakennetusta kaiuttimesta, vaikka kuulokkeet irrotettaisiin.

## Tiedostojen alun toistaminen automaattisesti [Intro Play]

Joka kerta kun valitset tiedoston, äänitallennin toistaa tiedoston alusta automaattisesti 10 sekuntia. Tämä toiminto on kätevä tiedoston etsimiseen, koska se mahdollistaa tiedostojen sisällön tarkistamisen.

[ON]:  
Kun valitset tiedoston, tiedoston alusta toistetaan 10 sekuntia.

[OFF]:  
Poistaa [Intro Play] -toiminnon käytöstä.

## Mikrofoni-/kuulokeliittimen käyttö [Select Jack]

Liitintä käytetään sekä mikrofonille että kuulokkeille. Kun valittuna on **[Auto]**, liitetty laite tunnistetaan automaattisesti.

### [Auto]:

Tunnistaa automaattisesti, onko liittimeen kytketty ulkoinen mikrofoni vai kuulokkeet.

### [Microphone]:

Tunnistaa kytketyn laitteen mikrofoniksi.

### [Earphone]:

Tunnistaa kytketyn laitteen kuulokkeiksi.

## HUOMAA

- Kun laite kytketään mikrofoni-/kuulokeliittimeen, tunnistustiedot näkyvät näytössä.

## Automaattisen virrankatkaisutilan asettaminen [Power Off]

Äänitallennin sammuu automaattisesti, kun äänitallennin on ollut esiasetetun ajan pysäytystilassa virran ollessa kytkettynä.

**[5 min.], [10 min.], [15 min.], [30 min.]:**

Valitse haluttu aika.

### [OFF]:

Poistaa virransäätötilan käytöstä. Huomaa, että äänitallennin virran jättäminen kytketyksi tyhjentää pariston virran nopeasti.

## HUOMAA

- Jos **[Rec Standby]** -toiminto on käytössä, äänitallennin on edelleen tallennuksen valmiustilassa senkin jälkeen, kun virta on kytketty pois, ja akku tyhjenee nopeammin. Kun **[Rec Standby]** -toiminnolle asetettu aika on kulunut loppuun, laite sammuu kokonaan.

## Äänityksen valmiustilan keston asettaminen [Rec Standby]

Asettaa äänityksen valmiustilan keston virran katkaisemisen jälkeen. Tämä mahdollistaa tallennuksen aloittamisen välittömästi virrankatkaisun jälkeisestä tilasta asetetun ajan verran.

**[1 hr.], [3 hr.], [5 hr.], [10 hr.]:**

Valitse haluttu aika.

### [OFF]:

Ottaa äänitysvalmiustilan pois käytöstä.

## HUOMAA

- Jos **[Rec Standby]** -toiminto on käytössä, äänitallennin on edelleen tallennuksen valmiustilassa senkin jälkeen, kun virta on kytketty pois, ja akku tyhjenee nopeammin. Kun **[Rec Standby]** -toiminnolle asetettu aika on kulunut loppuun, laite sammuu kokonaan.



## Käytettävän pariston asettaminen [Battery]

Aseta paristotyyppi vastaamaan käyttämäsi paristoa.

### [NI-MH]:

Valitse tämä asetus, kun käytät Olympuksen ladattavaa Ni-MH-akkuparistoa (malli BR404).

### [Alkaline]:

Valitse tämä, kun käytät alkaliparistoa.

## Päivämäärän ja ajan asettaminen [Time & Date]

Aseta päivämäärä ja kellonaika etukäteen, jotta äänitiettyjen tiedostojen hallinta olisi helpompaa.

### 1 Valitse haluttu kohde painamalla ►►I- tai I◄◄-näppäintä.



### 2 Muuta numeroa painamalla +- tai -/-näppäintä.



- Jos haluat vaihtaa toisen kohteen asetusta, siirrä vilkkuvaa kohdistinta painamalla ►►I- tai I◄◄-näppäintä ja vaihda sitten numeroa painamalla +- tai -/-näppäintä.

### 3 Viimeistelee asetus painamalla OK-näppäintä.

#### VIHJE

- Kun asetat kuukautta ja päivää, **MENU/SCENE**-näppäimen painaminen vaihtaa näytön järjestystä.

**Esimerkki: March 24, 2020**

3M 24D 2020Y  
(oletusmuoto)



24D 3M 2020Y

- Kun asetat vuotta, **MENU/SCENE**-näppäimen painaminen vaihtaa näytön järjestystä.

**Esimerkki: March 24, 2020**

3M 24D 2020Y  
(oletusmuoto)



2020Y 3M 24D

#### HUOMAA

- Vaikka äänitallenninta ei käytettäisi pitkään aikaan, pariston virran loppuessa päivämäärä ja aika on asetettava uudelleen.

## Oletusasetusten palauttaminen [Reset Settings]

Tällä asetuksella voidaan palauttaa eri toiminnot tehdasasetuksiin (tehdasasetukset). Kellon asetus ja tiedostonumerot säilytetään.

### 1 Valitse [Start] painamalla +-näppäintä.

#### Rec Menu:

Rec Level: Auto  
Rec Mode: MP3 128k ST  
Anti-Rustle: OFF  
Self Timer: OFF  
Low Cut Filter: OFF  
VCVA: OFF  
Rec Scene: OFF

#### Play Menu:

Noise Cancel: OFF  
Voice Balancer: OFF  
Playback Range:  
    Recorder: File  
    Music: Folder  
Repeat:  
    Recorder: OFF  
    Music: OFF  
Skip Space:  
    Forward Skip: File Skip  
    Reverse Skip: File Skip  
Play Scene: OFF  
Playback Folder: Recorder

#### LCD/Sound:

Backlight: 10 sec.  
Contrast: Level 06  
LED: ON  
Beep: ON  
Language: English  
Speaker: ON  
Intro Play: ON

#### Device:

Select Jack: Auto  
Power Off: 5 min.  
Rec Standby: OFF  
Battery: Ni-MH

## Sisäisen muistin alustaminen [Format]

Sisäisen muistin alustaminen poistaa kaikki siihen tallennetut tiedostot. Varmista, että siirrät tärkeät tiedostot tietokoneelle ennen alustamista.

Katso ohjeet kohdasta **Sisäisen muistin alustaminen [Format]** (s.56).

## Sisäisen muistin tietojen tarkistaminen [Memory Info.]

Voit näyttää sisäisen muistin kapasiteetin ja jäljellä olevan muistin valikkonäytöstä.

### HUOMAA

- Osa muistikapasiteetista on varattu hallintaan, joten todellinen käytettävä kapasiteetti on aina hieman vähemmän kuin näkyvä kapasiteetti.

## Äänitallentimen tietojen tarkistaminen [System Info.]

Voit näyttää äänitallentimen tiedot valikkonäytöstä.

- Näyttää äänitallentimen tiedot, kuten [Model], [Version] ja [Serial No.].

# Tiedostojen jakaminen [File Divide]

## Tiedostojen jakaminen [File Divide]

Suuret tiedostot tai äänitysajaltaan pitkät tiedostot voidaan jakaa helpompaa hallintaa ja muokkausta varten.

### HUOMAA

- Vain MP3- ja PCM-muodossa\* äänitallentimella äänitettyjä tiedostoja jakaa.

4

Tiedostojen jakaminen [File Divide]

### 1 Toista jaettava tiedosto ja pysäytä toisto halutussa jakokohdassa.

- Voit siirtyä eteen-/taaksepäin pitämällä ►►- tai ◀◀-näppäintä painettuna.
- Hakemistomerkinnän kirjoittaminen jakokohtaan etukäteen helpottaa jakamista.

### 2 Kun äänitallennin on pysäytetty, paina MENU/SCENE-näppäintä.

### 3 Paina OK-näppäintä.

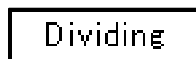
### 4 Valitse +- tai --näppäimellä [File Divide].

### 5 Paina OK-näppäintä.

### 6 Valitse [Start] painamalla +-näppäintä.



### 7 Paina OK-näppäintä.



- [Dividing] tulee näyttöön ja tiedoston jakotoimenpide alkaa. [Completed] tulee näyttöön, kun toimenpide on suoritettu.

### 8 Poistu valikkonäytöstä painamalla ►PLAY/■STOP-näppäintä.

# Tiedostojen jakaminen [File Divide]

## Tiedostojen jakaminen [File Divide]

### VIHJE

- Kun tiedosto on jaettu, tiedoston ensimmäiselle puoliskolle annetaan nimi "**File name\_1**" ja toiselle puoliskolle "**File name\_2**".

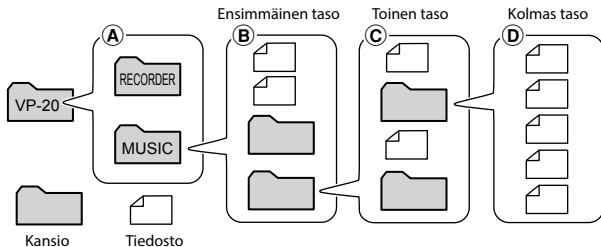
### HUOMAA

- Tiedostoja ei voida jakaa, jos niitä on kansiossa yli 999.
- Lukittuja tiedostoja (☞ s.39) ei voida jakaa.
- Kaikkia erittäin lyhyitä MP3- tai PCM-tiedostoja ei välttämättä voi jakaa.
- Jotta tiedot eivät vahingoittuisi, älä koskaan irrota paristoa tiedostojen jakamisen aikana.

# Toiston kansion vaihtaminen [Play Folder]

## Toiston kansion vaihtaminen [Play Folder]

Voit vaihtaa toistettavan kansion [Recorder]-kansioksi, joka sisältää tiedostot jotka on tallennettu sisäänrakennetulla mikrofonilla, tai [Music]-kansioon, joka sisältää tietokoneelta siirrettyjä musiikkitiedostoja ja opiskelusisältöä. Äänitallennin voi tunnistaa kansioita toiseen tasoon asti (© kuvassa) [Music]-kansiossa.



**1** Kun äänitallennin on pysäytetty, paina MENU/SCENE-näppäintä.

**2** Valitse [Play Menu] painamalla + tai --näppäintä.

**3** Paina OK-näppäintä.

**4** Valitse [Play Folder] painamalla +- tai --näppäintä.

**5** Paina OK-näppäintä.

**6** Paina +- tai --näppäintä valitaksesi [Recorder] tai [Music] (Kuva A).

[Recorder]:

Valitse tämä toistaaksesi sisäänrakennetulla mikrofonilla äänitetyt tiedostot.

[Music]:

Valitse tämä toistaaksesi tietokoneesta siirretyt musiikkitiedostot.

• Paina ◀◀-näppäintä, kun haluat palata edelliseen näyttöön.

Kun [Recorder] on valittu

⇐ Siirry vaiheeseen 13

Kun [Music] on valittu

⇐ Siirry vaiheeseen 7

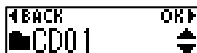
**7** Paina OK-näppäintä.



# Toiston kansion vaihtaminen [Play Folder]

## Toiston kansion vaihtaminen [Play Folder]

- 8 Valitse tiedosto tai alakansio (Kuva B) painamalla + tai --näppäintä.**



Kun alakansio on valittuna:



Kun tiedosto on valittuna:

- Paina ◀◀-näppäintä, kun haluat palata edelliseen näyttöön.

Kun tiedosto on valittuna:

▶ Siirry vaiheeseen 13

Kun alakansio on valittuna:

▶ Siirry vaiheeseen 9

- 9 Paina OK-näppäintä.**

- 10 Valitse tiedosto tai alakansio painamalla näppäintä + tai - (Kuva C).**

Kun tiedosto on valittuna:

▶ Siirry vaiheeseen 13

Kun alakansio on valittuna:

▶ Siirry vaiheeseen 11

- 11 Paina OK-näppäintä.**

- 12 Valitse tiedosto painamalla näppäintä + tai - (Kuva D).**

- Äänitallennin ei voi tunnistaa kolmannella tasolla olevia kansioita (kuvassa D) [Music]-kansiossa.

- 13 Viimeistelet asetus painamalla OK-näppäintä.**

# Sisäisen muistin alustaminen [Format]

## Sisäisen muistin alustaminen [Format]

Sisäisen muistin alustaminen poistaa kaikki siihen tallennetut tiedostot.

**1** Kun äänitalennin on pysäytetty, paina MENU/SCENE-näppäintä.

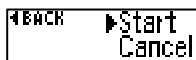
**2** Valitse [Device] painamalla +- tai --näppäintä.

**3** Paina OK-näppäintä.

**4** Valitse [Format] painamalla +- tai --näppäintä.

**5** Paina OK-näppäintä.

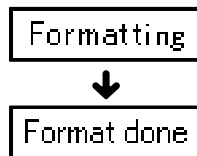
**6** Valitse [Start] painamalla +-näppäintä.



**7** Paina OK-näppäintä.

**8** Valitse [Start] painamalla näppäintä + uudelleen.

**9** Paina OK-näppäintä.



- [Formatting] tulee näkyviin kun alustus käynnistyy.
- Alustus on suoritettu, kun [Format done] tulee näkyviin.

### VIHJE

- Suorita [Reset Settings] palauttaaksesi eri toiminnot tehdasasetuksiin (s.50).



# Sisäisen muistin alustaminen [Format]

## Sisäisen muistin alustaminen [Format]

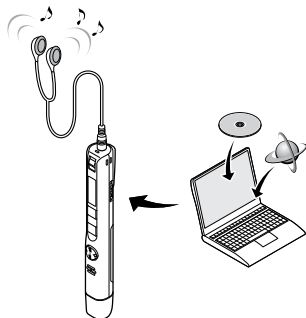
### HUOMAA

- Älä koskaan alusta äänitallenninta tietokoneella.
- Alustaminen poistaa kaikki tiedot, mukaan lukien lukitut tiedostot ja vain luku -tiedostot.
- Ennen alustamista lataa tai vaihda paristo, jotta sen virta ei lopu ennen kuin toimenpide on suoritettu. Alustamisessa voi joskus kestää yli 10 sekuntia. Jotta tiedot eivät vahingoittuisi, älä koskaan poista paristoa ennen kuin alustustoimenpide on valmis.
- Vaikka alustaminen tai poisto (E3 s.35) suoritetaan, vain sisäisen muistin tiedostohallinnan tiedot päivitetään eikä tallennettuja tietoja poisteta kokonaan. Ennen kuin annat äänitallentimen jollekin toiselle tai hävität sen, suorita alustus ja äänitä tyhjää kunnes äänitysaika loppuu, tai suorita muu vastaava toimenpide, jotta henkilökohtaisia tietoja ei voi päätyä muiden käsiin.

# Käyttö tietokoneen kanssa

Liittämällä äänitallentimen tietokoneeseen voit suorittaa seuraavia toimenpiteitä:

- Voit kuunnella tietokoneelle tallennettuja kielisisältöjä tai musiikkiedostoja MP3- ja WAV-formaateissa (€38 s.66).
- Voit käyttää äänitallenninta ulkoisena tallennustilana tietojen tallentamiseen tai lataamiseen tietokoneellesi tai tietokoneeltasi (€38 s.65).



Laitteen mukana ei toimiteta kuulokkeita.

## Tietokoneen käyttöympäristö

### Windows

#### Käyttöjärjestelmä:

Microsoft Windows 8.1 / Windows 10 vakioasennus

#### PC:

Windows-tietokone, jossa on vähintään yksi vapaa USB-portti

### Macintosh

#### Käyttöjärjestelmä:

OS X v10.10 - v10.11, macOS v10.12 - v10.14 vakioasennus



#### PC:

Apple Macintosh -sarjan tietokone, jossa on vähintään yksi vapaa USB-portti

### HUOMAA

- Esitetyt vaatimukset ovat käyttöympäristöjä, jotka vaaditaan USB-yhteyden käyttämiseen ja äänitallentimella äänitettyjen tiedostojen tallentamiseen tietokoneeseen.
- Vaikka käyttöympäristövaatimukset täyttyisivät, päivitetty versiot, monikäynnistysympäristöt, mukautetut tietokoneet ja muut yhteensopivat laitteet eivät kuulu käyttötakuun alaisuuteen.

## Tietokoneyhteyden varotoimenpiteitä

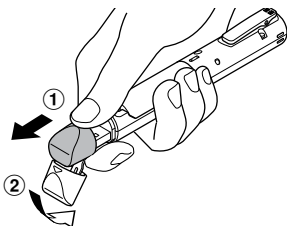
- Kun lähetät tai lataat tiedostoa äänitallentimesta tai äänitallentimeen, tiedonsiirto jatkuu niin pitkään kuin äänitallentimen LED-merkkivalo vilkkuu, vaikka tietokoneen tiedonsiirtonäyttö poistuisi näkyvistä. Älä koskaan irrota USB-liitintä ennen kuin tiedonsiirto on valmis. Käytä aina kohdassa  s.62 kuvattua toimenpidettä USB-liittimen irrottamiseen. Tietoja ei välttämättä siirretä oikein, jos irrotat liittimen ennen kuin asema on pysähtynyt.
- Älä alusta äänitallentimen asemaa tietokoneella. Tietokoneen tekemä alustus ei toimi oikein. Käytä äänitallentimen **[Format]**-valikkoa alustamiseen ( s.56).
- Äänitallentimen kansiot tai tiedostot, jotka siirretään tai nimetään uudelleen Windows- tai Macintosh-tiedostonhallinnassa, saatetaan järjestää uudelleen tai ne saattavat lakata toimimasta.
- Huomaa, että äänitallentimella voi edelleen lukea ja kirjoittaa tietoja, vaikka äänitallentimen asema asetettaisiin vain luku -tilaan tietokoneella.
- Jotta läheisiin sähkölaitteisiin ei tulisi häiriöitä, irrota kuulokkeet, kun liität äänitallentimen tietokoneeseen.

# Tietokoneen yhdistäminen/irrottaminen

## Äänitallentimen liittäminen tietokoneeseen

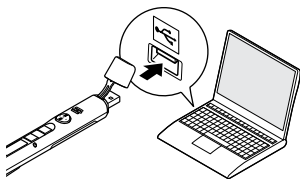
### 1 Käynnistä tietokone.

### 2 Poista USB-liittimen kansi.



Liu'uta USB-liittimen kansi auki sormenpäälläsi

### 3 Kun olet varmistanut, että äänitallennin on pysäytetty, liitä USB-liitin tietokoneen USB-porttiin.



### Kun käytät Olympuksen ladattavaa nikkelimetallihydriakkiparistoa:

- Lataa akku painamalla **OK**-näppäintä.
- Peruuta pariston lataaminen painamalla mitä tahansa muuta näppäintä kuin **OK**-näppäintä.

- **[Remote]** ilmestyy näyttöön, kun äänitallennin on yhdistetty USB-kaapelilla.
- Voit siirtää äänitiedostoja tallentimelta tietokoneelle tallenninta ladatessa.

### VIHJE

- Windows: Äänitallennin tunnistetaan ja näytetään **[Computer]** -kansiossa mallinimi asemanimenä.
- Macintosh: Äänitallennin tunnistetaan ja näytetään työpöydällä mallinimi asemanimenä.
- Tietokoneen käyttöoppaassa on lisätietoja tietokoneen USB-portista.
- Käytä mukana toimitettua USB-jatkojohtoa tarvittaessa.

## Äänitallentimen liittäminen tietokoneeseen

### HUOMAA

- Aseta USB-liitin kunnolla paikalleen. Laite ei toimi normaalisti, jos liitäntää ei tehdä oikein.
- Jos äänitallennin liitetään USB-keskitimen kautta, toiminta ei välttämättä ole vakaata. Älä käytä USB-keskitintä, jos toiminta on epävakaata.
- Käytä vain yhteensopivaa Olympuksen USB-jatkojohtoa. Toimintaa ei taata muiden valmistajien kaapelien kanssa. Älä myöskään koskaan käytä laitteen omaa kaapelia muiden valmistajien tuotteiden kanssa.

# Tietokoneen yhdistäminen/irrottaminen

## Äänitallentimen irrottaminen tietokoneesta

### Windows

- 1 Napsauta näytön oikean alakulman tehtäväpalkista [ ] ja valitse [Eject DIGITAL VOICE RECORDER].**



- Käytetty aseman tunnistekirjain riippuu tietokoneesta.
- Kun näkyviin tulee ikkuna, joka ilmoittaa laitteiston poistamisen olevan turvallista, sulje ikkuna.

- 2 Tarkista, että tallentimen LED-merkkivalo on lakannut vilkkumasta, ja irrota sitten USB kaapeli.**

### Macintosh

- 1 Vedä ja pudota työpöydällä oleva äänitallentimen siirrettävän levyn kuvake roskakorikuvakkeen päälle.**



- 2 Tarkista, että tallentimen LED-merkkivalo on lakannut vilkkumasta, ja irrota sitten USB-kaapeli.**

### VIHJE

- Voit irrottaa USB-kaapelin ja käyttää äänitallenninta jo ennen kuin akku on täysin ladattu.

### HUOMAA

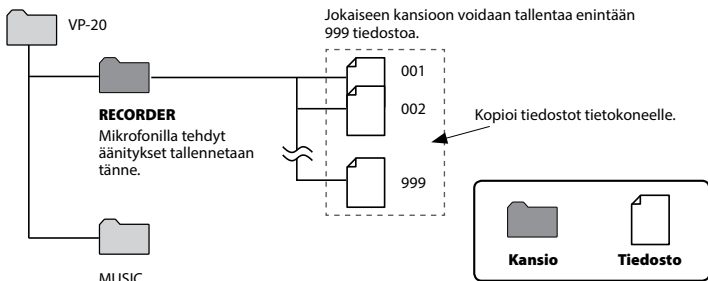
- Jotta tiedot eivät vahingoittuisi, älä koskaan irrota äänitallenninta USB-portista LED-merkkivalon vilkkuessa.

# Tiedoston lataaminen tietokoneeseen

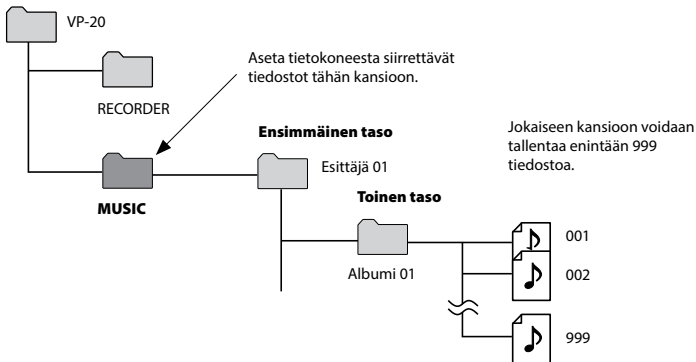
Sisäänrakennetulla mikrofonilla äänitetyt tiedostot tallennetaan tietokoneelle kansioon nimeltä **[RECORDER]**. Voit kopioida äänitallentimen tiedostot mihin tahansa tietokoneen kansioon.

## ■ Äänitallentimen asemanimi ja kansionimet tietokoneella

### Sisäänrakennetulla mikrofonilla äänitettyjen tiedostojen kopioiminen tietokoneelle



### Musiikkitiedostojen ja opintosisäلتöjen siirtäminen



# Tiedoston lataaminen tietokoneeseen

---

## VIHJE

- **[Music]**-kansioon voidaan luoda korkeintaan 130 kansiota (mukaan lukien **[Music]**-kansio itse).
- Äänitallennin tunnistaa vain kaksi kansioden alatasoa.

## HUOMAA

- Jotta tiedot eivät vahingoittuisi, älä koskaan irrota äänitallenninta USB-portista LED-merkkivalon vilkkuessa.



# Tallentimen käyttö tietokoneen ulkoisena muistina

Liittämällä äänitallentimen tietokoneeseen voit siirtää äänitallentimen tietoja tietokoneeseen tallentamista varten ja päin vastoin.

## Windows

- 1 Liitä äänitallennin tietokoneeseen (🔌 s.60).**
- 2 Avaa Windows Explorer.**
  - Kun avaat [**Computer**]-kansion, tallennin tunnistetaan tuotteen mukaan nimetyn aseman nimen perusteella.
- 3 Napsauta äänitallentimesi mallinimen mukaista kansiota.**
- 4 Kopioi halutut tiedot tietokoneeseen.**
- 5 Irrota äänitallennin tietokoneesta (🔌 s.62).**

## Macintosh

- 1 Liitä äänitallennin tietokoneeseen (🔌 s.60).**
  - Kun tallennin yhdistetään Mac OS -tietokoneeseen, se tunnistetaan työpöydällä olevan, tuotteen nimen sisältävän aseman nimen perusteella.
- 2 Kaksoisnapsauta äänitallentimesi mallinimen mukaista siirrettävän levyn kuvaketta.**
- 3 Kopioi halutut tiedot tietokoneeseen.**
- 4 Irrota äänitallennin tietokoneesta (🔌 s.62).**

## HUOMAA

- Tiedonsiirron aikana [**Busy**] tulee äänitallentimen näyttöön ja LED-merkkivalo vilkkuu. Jotta tiedot eivät vahingoittuisi, älä koskaan irrota äänitallenninta USB-portista LED-merkkivalon vilkkuessa.

# Tietokoneesta siirrettyjen musiikkitiedostojen kuunteleminen

## Siirretyn tiedoston kuunteleminen

Voit kuunnella musiikkitiedostoa, opintosisältöä jne. joka on siirretty tietokoneelta.

### HUOMAA

- Yhdistä äänitallennin tietokoneeseen ja siirrä musiikkitiedostot ja opintosisällöt äänitallentimen [Music]-kansioon etukäteen (☞ s.63).
- Äänitallennin ei voi tunnistaa kansioita [Music]-kansion kolmannella tasolla.

5

Tietokoneesta siirrettyjen musiikkitiedostojen kuunteleminen

### 1 Valitse haluamasi tiedosto toistettavaksi.



- Käytä [Play Folder] -valikkotoimintoa siirtyäksesi [Music]-kansioon ja valitse sitten tiedosto (☞ s.54).

### 2 Aloita toisto painamalla ►PLAY/■STOP-näppäintä.



### 3 Säädä äänenvoimakkuus halutulle tasolle painamalla +- tai --näppäintä.



- Jos ääni on liian kovalla, näytölle saattaa ilmestyä varoitusruutu.

### 4 Voit lopettaa toiston painamalla ►PLAY/■STOP-näppäintä ►PLAY/■STOP.



# Tietokoneesta siirrettyjen musiikkitiedostojen kuunteleminen

## Siirretyn tiedoston kuunteleminen

### Toistettavat tiedostot

Toiston tukemat musiikkitiedostojen näytteenottotaajuuudet, bittimäärät ja bittinopeudet näkyvät alla.

Tiedosto- muoto	Näytteenotto- taajuus	Bittimäärä/ bittinopeus
WAV-tiedos- tomuoto	22,05 kHz, 44,1 kHz	16 bittiä
MP3-muoto	<b>MPEG 1 Layer 3:</b> 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz <b>MPEG 2 Layer 3:</b> 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz	8–320 kb/s

- MP3-tiedostot, joiden bittinopeus vaihtelee (bittinopeus on tallennettu muuttuvana yksittäiseen tiedostoon), eivät välttämättä toistu oikein.
- Linear PCM-muodossa olevat WAV-tiedostot ovat ainoita WAV-tiedostoja, joita äänitallennin voi toistaa. Muiden WAV-tiedostojen toistamista ei tueta.
- Vaikka äänitallennin tukisi tiedostomuodon toistoa, tallennin ei tue kaikkia koodereita.

## Hälytysviestiluettelo

Viesti	Merkitys	Vaadittava toimi
<b>Battery Low</b>	Akun varaus on matala.	Vaihda tai lataa paristo (☞ s.7, s.10).
<b>File Locked</b>	Tiedosto on lukittu.	Tiedoston lukitus on poistettava ennen kuin tiedosto voidaan poistaa (☞ s.39).
<b>Index Full</b>	Tiedostoon on kirjoitettu enimmäismäärä hakemistomerkintöjä (99).	Poista tarpeettomia hakemistomerkintöjä (☞ s.31).
<b>Temp Full</b>	Tiedostoon on kirjoitettu enimmäismäärä väliaikaisia merkintöjä (99).	Poista tarpeettomia väliaikaisia merkintöjä (☞ s.31).
<b>Folder Full</b>	Kansioon on tallennettu enimmäismäärä tiedostoja (999).	Poista tarpeettomia tiedostoja (☞ s.35).
<b>Mem. Error</b>	Tapahtui sisäinen muistivirhe.	Ota yhteyttä Olympuksen asiakastukeen (☞ takakansi).
<b>Memory Full</b>	Vapaata muistia ei ole.	Poista tarpeettomia tiedostoja (☞ s.35).
<b>No File</b>	Kansiossa ei ole tiedostoja.	Tallenna uusi tiedosto tai valitse toinen kansio (☞ s.16, s.55).
	Tiedostoa ei ole valittu.Tiedostoa ei ole valittu.	Sinun on valittava tiedosto ennen kuin voit suorittaa toimenpiteen (☞ s.25, s.66).
<b>Format Err</b>	Alustamisessa ilmeni ongelma.	Alusta muisti uudelleen (☞ s.56).
<b>Sysfile Err</b>	Äänitallennin ei voi luoda hallintatiedostoa vähäisen vapaan muistin takia.	Liitä äänitallennin tietokoneeseen ja poista tarpeettomia tiedostoja.
<b>Cannot Play</b>	Tiedostomuotoa ei tueta.	Valitse tiedosto, jonka äänitallennin voi toistaa (☞ s.67).
<b>File Error</b>	Muuta kuin äänitallentimen äänittämää MP3- tai WAV-muotoista tiedostoa yritettiin jakaa.	Valitse toinen tiedosto.

Viesti	Merkitys	Vaadittava toimi
<b>Pos Error</b>	Tiedosto yritettiin jakaa kohdasta, jossa jakaminen ei ole mahdollista.	Kaikkia erittäin lyhyitä MP3- tai PCM-tiedostoja ei välttämättä voi jakaa (☞ s.52).
<b>Noise Off</b>	[Noise Cancel] -toiminto on käytössä.	[Noise Cancel] -toiminto poistuu käytöstä automaattisesti (☞ s.43).
<b>Scene Off</b>	[Rec Scene]- tai [Play Scene] -toiminto on käytössä.	[Rec Scene]- tai [Play Scene] -toiminto poistuu käytöstä automaattisesti (☞ s.20, s.29).
<b>x 1.0 Play</b>	Toistonopeus on jokin muu kuin [x 1.0].	Toiston nopeus palaa asetukseen [x1.0] automaattisesti (☞ s.30).
<b>Power Error</b>	Väylän virtavirhe.	Irrota USB-liitäntä (☞ s.62).
<b>can't charge</b> 	Yritettiin ladata AAA-alkaliparistoa tai muuta kuin määriteltyä ladattavaa paristoa.	Käytä Olympuksen ladattavaa nikkelimetallihydriidikuparistoa (BR404).
<b>can't charge_2</b> 	Väylän virtavirhe.	Irrota USB-liitäntä (☞ s.62).

# Vianmääritys

6

Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
<b>Näyttö on tyhjä.</b>	Paristoa ei ole asetettu oikein.	Varmista, että pariston positiivinen ja negatiivinen napa ovat oikein päin (☞ s.7).
	Akun varaus on matala.	Vaihda tai lataa paristo (☞ s.7, s.10).
	Virta on katkaistu.	Kytke virta (☞ s.8).
<b>Äänitallenninta ei voi käyttää.</b>	Akun varaus on matala.	Vaihda tai lataa paristo (☞ s.7, s.10).
	Virta on katkaistu.	Kytke virta (☞ s.8).
	Äänitallennin on HOLD-tilassa.	Vapauta HOLD-tila (☞ s.32).
<b>Ei voi tallentaa.</b>	Vapaata muistia ei ole.	Poista tarpeettomia tiedostoja (☞ s.35).
	Äänitettävien tiedostojen enimmäismäärä on saavutettu.	Poista tarpeettomia tiedostoja (☞ s.35).
<b>Äänittäminen ulkoisella mikrofonilla ei onnistu</b>	Mikrofoni-/kuulokeliitäntään liitettyä mikrofonia ei ole tunnistettu.	Aseta <b>[Select Jack]</b> -asetukseksi <b>[Microphone]</b> (☞ s.48).
	<b>[Select Jack]</b> -asetukseksi on valittu <b>[Earphone]</b> .	
<b>Toisto ei kuulu.</b>	Kuulokkeet on liitetty kuulokeliittimeen.	Käytä sisäänrakennettua kaiutinta toistamiseen irrottamalla kuulokkeet.
	<b>[OFF]</b> on valittu asetukseksi kohdassa <b>[Speaker]</b> .	Käytä sisäänrakennettua kaiutinta toistamiseen valitsemalla <b>[ON]</b> asetukseksi kohdassa <b>[Speaker]</b> (☞ s.47).
	Äänenvoimakkuuden asetus on <b>[00]</b> .	Säädä äänenvoimakkuutta (☞ s.25).

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Toisto ei kuulu kuulokkeista.	Mikrofoni-/kuulokeliitäntään liitettyjä kuulokkeita ei ole tunnistettu.	Valitse <b>[Select Jack]</b> -asetukseksi <b>[Earphone]</b> (☞ s.48).
	<b>[Select Jack]</b> -asetukseksi on valittu <b>[Microphone]</b> .	
	Äänenvoimakkuuden asetus on <b>[00]</b> .	Säädä äänenvoimakkuutta (☞ s.25).
Äänite on liian hiljainen.	<b>[Low]</b> on valittu asetukseksi kohdassa <b>[Rec Level]</b> .	Suorita äänitys uudestaan asetettuasi äänitistasoksi <b>[High]</b> (☞ s.40).
	Äänitallennin on pitkän matkan päässä tallennuskohteesta.	Siirrä äänitallennin lähemmäksi tallennuskohteesta.
Äänitiedoston ääni on vääristynyt.	Äänitystaso säädetään automaattisesti äänityksen aikana. Liian kovat äänet voivat aiheuttaa häiriötä.	Tallenna niin, että äänitallennin on kauempana tallennuskohteesta.
Äänitiedostoa ei ole äänitetty stereotilassa.	<b>[Rec Mode]</b> on asetettu MP3 32k Mono- tai MP3 8k -muotoon.	Aseta <b>[Rec Mode]</b> -asetukseksi <b>[PCM]</b> tai <b>[MP3 128k ST]</b> (☞ s.40).
Häiriötä toiston aikana.	Tallennin osui johonkin tallennuksen aikana.	Pyri välttämään kosketusta äänitallentimeen tallennuksen aikana.
	Äänitallennin oli lähellä matkapuhelinta tai loisteputkivalaisinta äänityksen tai toiston aikana.	Toista toiminto toisessa paikassa.
Tiedostoa ei voi poistaa.	Tiedosto on lukittu.	Tiedoston lukitus on poistettava ennen kuin tiedosto voidaan poistaa (☞ s.39).
	Tiedosto on vain luku -tilassa.	Poista tiedoston lukitus tai peru vain luku -asetus tietokoneella.
Häiriö äänitystä seurattaessa.	Ääni kiertää.	Sisäänrakennetulla vahvistimella varustetun kaiuttimen liittäminen voi aiheuttaa äänen kiertämistä äänityksen aikana. Suosittelemme, että käytät kuulokkeita ennen äänityksen aloittamista (☞ s.19).
		Säädä äänityskokoonpanoa esimerkiksi siirtämällä kuulokkeita ja mikrofonia etäämmäs toisistaan ja varmistamalla, että mikrofoni ei ole kuulokkeita kohti.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
<b>Hakemistomerkin- töjä / väliaikaisia merkintöjä ei voi kirjoittaa.</b>	Merkintöjen enimmäismäärä (99) on saavutettu.	Poista tarpeettomat merkinnot (☞ s.31).
	Tiedosto on lukittu.	Tiedoston lukitus on poistettava ennen kuin tiedosto voidaan poistaa (☞ s.39).
	Tiedosto on vain luku -tilassa.	Poista tiedoston lukitus tai peru vain luku -asetus tietokoneella.
<b>Paristoa ei voi ladata.</b>	[Alkaline] on valittu asetuksiksi kohdassa [Battery].	Mukana toimitetun ladattavan akkupariston käyttämistä varten valitse [Ni-MH] asetukselle [Battery]. Älä käytä ladattavaa akkuparistoa suositeltua lämpötilaa korkeammissa/matalammissa lämpötiloissa (☞ s.8, s.13, s.49).
	OK-näppäintä ei ole painettu.	Paina OK-näppäintä vahvistusnäytön ohjeen mukaisesti, kun liität USB-liitintä.
<b>Näppäinten toiminnot eivät ole tavallisia.</b>	[Play Scene]-toiminto on käytössä.	Aseta [Play Scene]-asetukseksi [OFF] (☞ s.29).
<b>Toisto on nopea (tai hidas).</b>	Toistonopeuden toiminnoksi on asetettu jokin muu kuin [x1.0].	Aseta toistonopeuden asetukseksi [x1.0] (☞ s.30).
<b>Tiedostoja ei voida toistaa peräkkäin.</b>	[File] on valittu asetukseksi kohdassa [Playback Range].	Aseta [Playback Range] -asetukseksi [Folder] (☞ s.43).
	[ON] on valittu asetukseksi kohdassa [Repeat].	Aseta [Repeat]-asetukseksi [OFF] (☞ s.44).
<b>Ei voida siirtyä seuraavaan tai edelliseen tiedostoon toiston aikana</b>	[File] on valittu asetukseksi kohdassa [Playback Range].	Aseta [Playback Range] -asetukseksi [Folder] (☞ s.43).
	[ON] on valittu asetukseksi kohdassa [Repeat].	Aseta [Repeat]-asetukseksi [OFF] (☞ s.44).
	[Skip Space] -asetuksena on muu kuin [File Skip].	Aseta kohdan [Skip Space] asetukseksi [File Skip] (☞ s.44).
<b>Kun tiedostoa vaihdetaan, toisto alkaa automaattisesti.</b>	[ON] on valittu asetukseksi kohdassa [Intro Play].	Aseta [Intro Play]-asetukseksi [OFF] (☞ s.47).



## Tallentimen kunnossapito

### ● Ulkokuori

Pyyhi varovasti pehmeällä liinalla. Jos tallennin on erittäin likainen, kastele liina miedossa saippuavedessä ja purista siitä huolellisesti ylimääräinen vesi. Pyyhi tallennin ensin kostealla ja sitten kuivalla liinalla.

### ● Näyttö

Pyyhi varovasti pehmeällä liinalla.

### HUOMAA

- Älä käytä bentseeniä, alkoholia tai muita voimakkaita liuottimia äläkä kemiallisia puhdistusliinoja.

## Lisävarusteet (valinnaiset)

### BR404, ladattava AAA-nikkelimetallihydridiakkuparisto

Tehokas, pitkäkestoinen ladattava akkuparisto.

### Stereomikrofoni: ME51SW

Sisäänrakennetussa mikrofoniissa on suuri halkaisija ja sillä on suuri stereoäänitysherkkyys.

### Pöytämikrofoni (yksisuuntainen): ME34

Koska mikrofoniin on integroitu teline, se voidaan asentaa esimerkiksi pöydälle ja sitä voidaan käyttää kaukaa tulevan äänen äänittämiseen esimerkiksi konferenssissa tai luennoilla.

### Rajapintamikrofoni: ME33

Konferenssiäänitysmikrofoni, joka voidaan kytkeä jopa kolmeen yksikköön kahdessa rivissä.

Riippuva kytkentä voi olla jopa kahden rivin pituinen, eli noin 12 m, joten mikrofoniilla voidaan äänittää laajasti.

### 2-kanavainen mikrofoni (suuntaamaton): ME30W

Suuntaamaton pienihäiriöiseksi rakennettu mikrofoni, jolla voidaan äänittää suurissa kokoustiloissa. Vasen ja oikea mikrofoni voidaan asettaa noin 5 metrin etäisyydelle toisistaan äänittämistä varten.

### Puhelinmikrofoni: TP8

Kuulokemikrofoni, jonka voi asettaa korvaan puhumisen ajaksi. Oma äänesi ja puhelinkeskustelut voidaan äänittää laadukkaasti.

### Liitäntäjohto: KA333

Liitäntäjohto, jossa on resistorit ja stereominiliittimet (φ 3.5) molemmissa päissä. Johtoa käytetään tallennuksessa, jossa kuulokkeiden lähtö liitetään mikrofoniin tuloon. Mono-miniliitin (φ 3.5) tai liitinadapteri (PA331/PA231) mono-mini-mini-liittimeen (φ 2.5) sisältyy myös pakkaukseen.

### F-5AC-USB-verkkolaite

5 voltin tasavirtalähdön tarjoava verkkolaite USB-liitännällä. AC 100 V - 240 V (50/60 Hz)

# Tekijänoikeus- ja tavaramerkkitiedot

- Tämän asiakirjan tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. Ota yhteyttä Olympus-asiakastukikeskukseen viimeisimpiä tuotenimiä, mallinumeroita ja muita tietoja varten.
- Tässä oppaassa näkyvät ruudun ja äänitallentimen kuvat voivat poiketa todellisesta tuotteesta. Vaikka oppaan tietojen paikkansapitävyys on pyritty varmistamaan, siinä saattaa silti olla virheitä. Ota yhteyttä Olympus-asiakastukikeskukseen, jos huomaat epäilyttävän kuvauksen, virheen tai puuttuvia tietoja tai sinulla on kysyttävää.
- Olympus Corporation on tämän oppaan tekijänoikeuden omistaja. Tekijänoikeuslain mukaan on kiellettyä kopioida tätä opasta tai levittää sen kopioita ilman tekijänoikeuden haltijoiden lupaa.
- Olympus ei vastaa mistään vahingosta tai tuottojen menetyksestä eikä mistään kolmansien osapuolten vaatimuksista, jotka aiheutuvat tuotteen virheellisestä käytöstä.

## Tavaramerkit ja rekisteröidyt tavaramerkit

- IBM ja PC/AT ovat International Business Machines Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Microsoft, Windows ja Windows Media ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Macintosh ja iTunes ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä.
- Tuote käyttää MP3-äänikoodaustekniikkaa, joka on lisensoitu Fraunhofer IIS ja Thomsonilta.

Kaikki muut oppaassa esiintyvät merkit tai tuotenimet ovat omistajiensa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Lue tämä opas oikeaa ja turvallista käyttöä varten ennen äänitallentimen käyttöä. Kun olet lukenut tämän oppaan, säilytä se saatavilla myöhempää tarvetta varten.

## Tärkeitä varotoimia

- Seuraavat kuvat ja lauseet ilmaisevat tärkeitä turvallisuusnäkökohtia. Noudata näitä varotoimia aina, jotta välttyisit itsesi tai muiden vahingoittumiselta sekä omaisuusvahingoilta.
- Varotoimityyppien merkitykset on kuvattu alla.



### VAARA

Varoitus välittömästä vaarasta, joka voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan loukkaantumisen, jos laitteistoa ei käsitellä oikein.



### VAROITUS

Varoitus tilanteesta, joka voi joissakin tapauksissa aiheuttaa kuoleman tai vakavan loukkaantumisen, jos laitteistoa käsitellään virheellisesti.



### HUOMIO

Varoitus tilanteesta, joka voi joissakin tapauksissa aiheuttaa loukkaantumisen tai pelkkiä omaisuusvahinkoja, jos laitteistoa käsitellään virheellisesti.

## Äänitallentimen varotoimia



### VAROITUS

- **Älä käytä äänitallenninta ympäristössä, jossa voi olla syttyviä tai räjähtäviä kaasuja.**

Seurauksena voi olla tulipalo tai räjähdys.

- **Älä yritä purkaa, korjata tai muokata äänitallenninta.**

Seurauksena voi olla sähköisku tai loukkaantuminen.

- **Älä käytä äänitallenninta samalla kun käytät ajoneuvoa (kuten polkupyörää, moottoripyörää tai autoa).**

Seurauksena voi olla liikenneonnettomuus.

- **Älä jätä äänitallenninta paikkaan, josta lapsi voi saada sen käsiinsä.**

Ole huolellinen kun käytät äänitallenninta lasten lähellä, äläkä jätä sitä valvomatta. Lapset eivät ymmärrä äänitallentimen varotoimia ja ovat siksi onnettomuusvaarassa:

- Kuulokejohto voi kietoutua vahingossa kaulan ympärille ja kuristaa.
- Käyttövirhe voi aiheuttaa loukkaantumisen tai sähköiskun.

- **Jos huomaat, että äänittimestä tulee epätavallista hajua, ääntä, kuumuutta, palaneen hajua tai savua:**

- ① Irrota akku ja USB-yhteys välittömästi varoen polttamasta tai vahingoittamasta itseäsi. Käytön jatkaminen voi aiheuttaa tulipalon tai palovamman. (Älä kosketa ylikuumentunutta tuotetta paljain käsin.)
- ② Ota yhteyttä ostopaikkaan tai Olympus-huoltokeskukseen.

- **Jos äänitallennin putoaa veteen tai vettä, metallia tai syttyvää ainetta joutuu sen sisään:**

① Poista paristo välittömästi.

② Ota yhteyttä ostopaikkaan tai Olympus-huoltokeskukseen korjausta varten. Käytön jatkaminen voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

- **Älä käytä äänitallenninta lentokoneissa, sairaaloissa tai muissa paikoissa, joissa sähkölaitteiden käyttöä on rajoitettu, tai käytä sitä paikkojen ohjeiden mukaan.**

- **Lopeta äänitallentimen käyttö, jos huomaat siitä tulevan epätavallista hajua, ääntä tai savua.**

Se voi aiheuttaa tulipalon tai palovammoja. Poista akku välittömästi ja varo polttamasta itseäsi. Ota yhteyttä ostopaikkaan tai Olympus-korjaamoon tai -huoltokeskukseen. (Älä koske akkua paljain käsin, kun poistat sitä. Poista akku ulkona ja etäällä syttyvistä kohteista.)

## HUOMIO

- **Älä lisää äänenvoimakkuutta ennen toiminnon suorittamista.**

Se voi aiheuttaa kuulon vahingoittumisen tai menetyksen.

## Paristot

### VAARA

- **Älä aseta paristoa sytytyslähteiden lähelle.**
- **Älä polta, lämmitä tai pura paristoa. Älä oikosulje pariston positiivista ja negatiivista liitintä.**

Seurauksena voi olla tulipalo, halkeamia, syttyminen tai ylikuumentuminen.

- **Älä juota liitäntöjä suoraan paristoon. Älä väännä, muokkaa tai pura paristoa.**

- **Älä yhdistä pariston positiivista ja negatiivista liitintä toisiinsa.**

Se voi aiheuttaa ylikuumentumisen, sähköiskun tai tulipalon.

- **Kun kuljetat tai säilytät paristoa, aseta se aina koteloon suojataksesi sen liittimet. Älä kuljeta tai säilytä paristoa yhdessä metalliesineiden, kuten avainrenkaan kanssa.**

Se voi aiheuttaa ylikuumentumisen, sähköiskun tai tulipalon.

- **Älä liitä paristoa suoraan sähkövirtaan tai auton tupakansytytinliitäntään.**
- **Älä jätä paristoa kuumaan paikkaan, kuten suoraan auringonvaloon, ajoneuvon sisälle kuumana päivänä tai lähelle huoneen lämmitintä.**

Seurauksena voi olla tulipalo, palovamma tai loukkaantuminen, joka johtuu vuotamisesta, syttymisestä tai halkeamista.

## VAROITUS

- **Älä kosketa paristoa tai pidä siitä kiinni, jos kätesi ovat märät.**

Seurauksena voi olla sähköisku tai toimintahäiriöitä.

- **Älä käytä paristoa naarmuuntuneen tai vahingoittuneen kotelon kanssa.**

Seurauksena voi olla tulipalo, halkeamia tai ylikuumentuminen.

## ● Älä aseta paristoa positiivinen/negatiivinen liitin väärin päin.

Seurauksena voi olla vuoto, halkeamia, syttyminen tai ylikuumeneminen.

- Älä käytä paristoa, jonka kotelotiivist on revennyt (eristysuoja).
- Poista paristo aina, kun äänitallenninta ei käytetä pitkään aikaan.
- Kun hävität käytettyjä paristoja, eristä niiden liittimet teipillä ja hävitä ne paikallisten viranomaisten määrittämien säädösten mukaisesti.
- Poista paristo äänitallentimesta heti, kun paristosta tulee käyttökelvoton. Se voi aiheuttaa vuodon.

## ● Silmiin joutunut paristoneste voi aiheuttaa sokeutumisen. Jos paristonestettä joutuu silmiin, älä hankaa silmiä. Huuhtelee ne sen sijaan välittömästi hanavedellä tai muulla puhtaalla vedellä. Mene heti lääkäriin.

## ● Älä yritä ladata alkali- tai litiumparistoja tai muita kertakäyttöisiksi tarkoitettuja paristoja uudelleen.

## ● Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta.

Lapsi saattaa nielaista pariston. Jos paristo on nieltynyt, mene heti lääkäriin.

## ● Älä upota paristoa makeaan veteen tai suolaveteen äläkä anna sen liittimien kastua.

## ● Jos huomaat äänitallentimessa epätavallisen äänen, lämmön, palavan hajun tai savua käytön aikana:

① Poista paristo välittömästi ja varo vahingoittamasta itseäsi.

② Ota yhteyttä ostopaikkaan tai Olympus-huoltokeskukseen korjausta varten. Käytön jatkaminen voi aiheuttaa tulipalon tai palovamman.

## ● Lopeta pariston käyttö, jos siinä esiintyy ongelmia, kuten vuotoa, värin muuttumista tai epämuodostumista.

## ● Lopeta pariston lataaminen, jos lataus ei ole päättynyt määritetyn latausajan jälkeen.

## ● Vaatteilla tai iholla oleva paristoneste voi vahingoittaa ihoa, joten huuhtelee paristoneste välittömästi pois hanavedellä tai muulla puhtaalla vedellä.



## HUOMIO

- Älä heittelee paristoa äläkä altista sitä voimakkailla iskuilla.
- Lataa ladattava akkuparisto aina ennen käyttöä, kun sitä käytetään ensimmäisen kerran tai kun sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.
- Ladattavilla akuilla on rajoitettu käyttöikä. Kun tallentimen käyttöaika lyhenee määrättyissä olosuhteissa ladatessa, paristo on todennäköisesti vanhentunut ja tulisi vaihtaa uuteen.

## Ladattavan akkupariston hävittäminen

- **Paristojen kierrättäminen auttaa säästämään luonnonvaroja. Kun hävität käytetyn pariston, peitä aina sen liittimet ja noudata paikallisia lakeja ja säännöksiä.**

## Käytön varotoimia

- Älä jätä äänitallenninta kuumaan tai kosteaan paikkaan, kuten suoraan auringonvaloon ajoneuvon sisälle tai rannalle kesällä.
- Älä säilytä äänitallenninta kosteassa tai pölyisessä paikassa.
- Jos äänitallennin kastuu tai kostuu, pyyhi kosteus heti pois kuivalla liinalla. Erityisesti kosketusta suolaveden kanssa pitää välttää.
- Älä aseta äänitallenninta lähelle televisiota, jääkaappia tai muuta sähkölaitetta.
- Estä hiekan ja mudan pääsy äänitallentimeen. Ne voivat tehdä laitteesta korjauskelvottoman.
- Älä altista äänitallenninta kovalle tärinälle tai koviille iskuille.
- Älä käytä äänitallenninta kosteissa paikoissa.
- Jos magneetikortti (kuten pankkikortti) asetetaan lähelle kaiutinta tai kuulokkeita, ne voivat aiheuttaa vikoja magneetikortin tietoihin.
- Älä äänitä tai toista äänitallentimella sähkölinjojen, loisteputkien ja matkapuhelinten läheisyydessä. Ääneen saattaa tulla häiriöitä.
- Olympus ei ole vastuussa paikallisten säädösten rikkomisesta, kun tätä tuotetta käytetään ostomaan tai -alueen ulkopuolella.

## <Tietojen menetyksen varotoimia>

- Sisäisen muistin äänitetty sisältö voidaan menettää käyttövirheiden, laitevikojen tai korjauksen takia.
- Jos sisältö on pitkään tallennettuna muistiin tai sitä käytetään toistuvasti, sisällön kirjoittaminen, lukeminen tai poistaminen ei välttämättä ole mahdollista.
- On suositeltavaa tehdä varmuuskopioita tärkeistä äänitetystä tiedoista ja tallentaa ne tietokoneen kiintolevyille tai muulle tallennusvälineelle.
- Olympus ei vastaa mistään vahingosta tai tuottojen menetyksestä, joka aiheutuu äänitettyjen tietojen menetyksestä, riippumatta sen aiheuttaneesta syystä.

## <Äänitettyjen tiedostojen varotoimia>

- Olympus ei ole missään vastuussa äänitettyjen tiedostojen poistosta tai siitä, että niistä tulee toistokelvottomia, äänitallentimen tai tietokoneen vian takia.
- Tekijänoikeudella suojatun materiaalin äänittäminen on sallittua vain silloin, kun äänite on vain henkilökohtaiseen käyttöön. Tekijänoikeuslaki kieltää muunlaisen käytön ilman tekijänoikeuksien omistajan lupaa.

## <Äänitallentimen hävittämisen varotoimia>

- Vaikka alustaminen (☞s.56) tai poisto (☞s.35) suoritetaan, vain sisäisen muistin tiedostohallinnan tiedot päivitetään eikä tallennettuja tietoja poisteta kokonaan. Kun hävität äänitallentimen, varmista, että tuhoat tai alustat sen ja äänitit tyhjää kunnes äänitys aika loppuu, tai suoritat muun vastaavan toimenpiteen, jotta henkilökohtaisia tietoja ei voi päätyä muiden käsiin.

## Yleisiä tietoja

### Tallennusmuodot

Linear PCM (pulssikoodimodulaatio) -muoto

MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3) -muoto

MP3 (MPEG-2 Audio Layer3) -muoto

MP3 (MPEG-2.5 Audio Layer3) -muoto

### Näytteenottotaajuus

Linear PCM -muoto

22,05 kHz/16 bittiä	22,05 kHz
---------------------	-----------

MP3-tiedostomuoto

128 kb/s	44,1 kHz
32 kb/s (mono)	22,05 kHz
8 kb/s (mono)	11,025 kHz

### Maksimikuulokelähtö

3 mW + 3 mW (kun kuorma on 16 Ω)

### Tallennusväline\*

Sisäinen NAND FLASH muisti: 8 Gt

\* Osa muistikapasiteetista on varattu hallintaan, joten todellinen käytettävä kapasiteetti on aina hieman vähemmän kuin näkyvä kapasiteetti.

### Kaiutin

Sisäänrakennettu ø 10 mm:n pyöreä dynaaminen kaiutin

### Mikrofoni-/kuulokeliitin

Mikrofoni: 3,5 mm:n halkaisija; impedanssi: 2 Ω

Kuulokkeet: 3,5 mm:n halkaisija; impedanssi: vähintään 8 Ω

### Enimmäisteho

90 mW (8 Ω:n kaiutin)

### Virtalähde

Vakiojännite: 1,5 V

Paristo: yksi AAA-paristo (malli LR03), tai yksi Olympuksen ladattava nikkelimetallihydridiakkuparisto

### Ulkomitat

17 mm × 130 mm × 17 mm

(Laajinta projektia ei luettu mukaan)

### Paino

37,5 g (sisältää pariston)

### Käyttölämpötila

0 – 42 °C

## Taajuusvaste

### Sisäänrakennetulla

stereomikrofonilla äänitettäessä

Linear PCM -muoto

22,05 kHz/16 bittiä	40 Hz – 10 kHz
---------------------	----------------

MP3-tiedostomuoto

128 kb/s	40 Hz – 17 kHz
32 kb/s (mono)	40 Hz – 7 kHz
8 kb/s (mono)	40 Hz – 3 kHz

### Sisäänrakennetulla

stereomikrofonilla äänitettäessä

50 Hz – 17 kHz

(Taajuusominaisuuksien yläraja on tallennustilasta riippuvainen.)

### Toiston aikana

20 Hz – 20 kHz

(Taajuusominaisuuksien ylä- ja alaraja ovat tallennustilasta riippuvaisia.)

## Pariston käyttöikä

Seuraavat arvot ovat viitearvoja.

### ■ Äänitettäessä sisäänrakennetulla stereomikrofonilla (sisäinen muisti)

Tallennustila		Pariston käyttöikä	
		Alkaliparisto	Ladattava nikkelimetallihydridiakkuparisto
Linear PCM -muoto	22,05 kHz/16 bittiä	24 tuntia (noin)	19 tuntia (noin)
	128 kb/s	27 tuntia, 30 minuuttia (noin)	21 tuntia (noin)
MP3-tiedostomuoto	32 kb/s (mono)	40 tuntia (noin)	27 tuntia, 30 minuuttia (noin)
	8 kb/s (mono)	50 tuntia (noin)	34 tuntia (noin)

### ■ Äänitiedoston toiston aikana (kaikki toistotilat)

Kaiutintoiston aikana

Tallennustila		Pariston käyttöikä	
		Alkaliparisto	Ladattava nikkelimetallihydridiakkuparisto
Linear PCM -muoto	22,05 kHz/16 bittiä	21 tuntia (noin)	16 tuntia (noin)
	128 kb/s	26 tuntia (noin)	18 tuntia (noin)
MP3-tiedostomuoto	32 kb/s (mono)	26 tuntia, 30 minuuttia (noin)	19 tuntia (noin)
	8 kb/s (mono)	27 tuntia, 30 minuuttia (noin)	20 tuntia (noin)

Kuuloketoiston aikana

Tallennustila		Pariston käyttöikä	
		Alkaliparisto	Ladattava nikkelimetallihydridiakkuparisto
Linear PCM -muoto	22,05 kHz/16 bittiä	24 tuntia, 30 minuuttia (noin)	17 tuntia, 30 minuuttia (noin)
	128 kb/s	34 tuntia, 30 minuuttia (noin)	22 tuntia (noin)
MP3-tiedostomuoto	32 kb/s (mono)	35 tuntia (noin)	22 tuntia, 30 minuuttia (noin)
	8 kb/s (mono)	36 tuntia (noin)	23 tuntia, 30 minuuttia (noin)

## HUOMAA

- Tässä näkyvät paristojen käyttöiät on määritetty Olympuksen testimetodilla ([LED] asetettuna tilaan [OFF]). Todellinen paristojen käyttöikä vaihtelee merkittävästi käytettävän pariston ja käyttöolosuhteiden mukaan. (Toistonopeuden vaihtaminen tai toimintojen [Noise Cancel], [Voice Balancer], [Rec Scene], [Play Scene] ja [Rec Standby] käyttö voi vaikuttaa pariston kestoön).



## Tallennusaika

Seuraavat arvot ovat viitearvoja.

### ■ Linear PCM -muoto

Tallennustila		Sisäinen muisti (8 GB)
Linear PCM -muoto	22,05 kHz/16 bittiä	23 tuntia, 30 minuuttia (noin)

### ■ MP3-tiedostomuoto

Tallennustila		Sisäinen muisti (8 GB)
MP3-tiedostomuoto	128 kb/s	130 tuntia (noin)
	32 kb/s (mono)	525 tuntia (noin)
	8 kb/s (mono)	2100 tuntia (noin)

## HUOMAA

- Todelliset äänitysajat voivat olla lyhyempiä kuin tässä näkyvät, kun lyhyitä äänityksiä tehdään toistuvasti (laitteen näyttämää käytettävissä olevaa/kulunut äänitysaikaa tulisi pitää viitteellisenä).

## Enimmäistallennusaika tiedostoa kohden

- Enimmäistiedostokoko on noin 4 Gt MP3-muodossa ja noin 2 Gt linear PCM (WAV) -muodossa.
- Riippumatta jäljellä olevasta muistista yksittäisen tiedoston enimmäisäänitysaikaa rajoittavat seuraavat arvot.

### ■ Linear PCM -muoto

Tallennustila		Kuvausaika
Linear PCM -muoto	22,05 kHz/16 bittiä	6 tuntia, 40 minuuttia (noin)

### ■ MP3-tiedostomuoto

Tallennustila		Kuvausaika
MP3-tiedostomuoto	128 kb/s	74 tuntia, 30 minuuttia (noin)
	32 kb/s (mono)	298 tuntia (noin)
	8 kb/s (mono)	1193 tuntia (noin)

## Äänitettävissä olevien musiikkiraitojen (kappaleiden) määrä

Seuraavat arvot ovat viitearvoja.

8 Gt	1900 raitaa (noin)
------	--------------------

(Nopeudella 128 kb/s, 4 minuuttia per raita)

Huomaa, että äänitallentimen tekniset tiedot ja ulkonäkö voivat muuttua ilman erillistä huomautusta suorituskyvyyn parantamiseksi tai muita päivityksiä varten.

# OLYMPUS

## OLYMPUS CORPORATION

2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan.

## OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Käyntiosoite: Consumer Product Division  
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Saksa  
Puhelin: +49 40 – 23 77 3-0/Faksi: +49 40 – 23 07 61  
Tavaratoimitukset: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Saksa  
Postiosoite: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Saksa

### Tekninen asiakaspalvelu Euroopassa:

Käy kotisivuillamme <http://www.olympus-europa.com>  
tai soita MAKSUTTOMAAN NUMEROOMME\*: **00800 – 67 10 83 00**

Itävalta, Belgia, Tšekki, Tanska, Suomi, Ranska, Saksa, Luxemburg, Alankomaat,  
Norja, Puola, Portugali, Venäjä, Espanja, Ruotsi, Sveitsi, Iso-Britannia.

\* Huomaa, että osa (matka) puhelinoperaattoreista ei salli soittamista  
+800-alkuisiin numeroihin.

Jos soitat jostain muusta kuin luettelossa mainitusta maasta tai sinua ei yhdistetä  
yllä mainittuun numeroon, pyydämme sinua käyttämään seuraavia  
MAKSULLINEN NUMERO: **+49 40 – 237 73 899.**